

Bezugspreis monatl. 1.  
Bei den Geschäften. 6700000  
Bei den Ausgaben. 7000000  
Durch Bezugsp. 7300000  
Durch Post. 6986000  
Gesamt. Postgebühren:  
In Ausland 11000000 v. M.  
In deutscher Währn. nach Skr.

\* Obige Preise dienen als Grund-  
preise. Verlag und Buch haben das  
Recht, bei weiterer Geldentwertung  
eine Nachforderung zu erheben.

Gernspr. 6105, 6275 Telegr.-Abt. Tageblatt Posen.

Bei höherer Gewalt Betriebsförderung Arbeitsteilung oder Aussortierung hat der Besitzer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

# Posener Tageblatt

(Posener Warte)

Erscheint  
an allen Verlagen.

Anzeigenpreis:  
1. d. Millimeterzeile im  
Anzeigenteil innerhalb  
Polens 100000 M.  
Reklameteil 250000 M.

\* Sonderpreis 50% mehr  
für Aufträge Millimeterzeile im Anzeigenteil 100000 M.  
aus Deutschland Millimeterzeile 250000 M.  
\*) in deutscher Währung nach Kurs.

Postcheckkonto für Polen: Nr. 200 283 in Posen.  
Postcheckkonto für Deutschland: Nr. 6184 in Breslau.

## Realpolitik.

Von Berthold Moritz, Sejmabgeordneter.

Es ist eine gesammte Tatsache, daß im deutschen Klub sich Volksvertreter aus den verschiedensten Ständen und Berufen zusammengefunden haben, um die gemeinsamen völkischen und kulturellen Interessen als deutsche Minderheit wahrzunehmen. Es ist selbstverständlich, daß in rein wirtschaftlichen Fragen den einzelnen Mitgliedern des Klubs der weiteste Spielraum gelassen wird und daß jeder Abgeordnete so summt, wie er glaubt, es vor seinen Wählern verantworten zu können. Ich bin mit allen Mitgliedern unseres deutschen Klubs darin einig, daß während des Krieges die städtische Bevölkerung durch die Knappheit und Rationierung der Lebensmittel, durch Vermüllung der Arbeitsstätten durch das Kriegszimmer, schwer gelitten hat und auch heute infolge des schwachen gewerblichen Lebens, besonders durch das Darmiederlegen der Bauträger, schwer leidet. Aber ebenso richtig ist es, daß ganze Dörfer und Gutsbezirke in den Operationsgebieten verwüstet worden sind, daß die gesamte Landwirtschaft in unserem Staate durch die frühere Zwangswirtschaft zurückgegangen ist, daß während der Kriege den Landwirten die besten oder sogar alle Pferde zu militärischen Zwecken ausgehoben wurden, daß infolge Raubbauens und Margel an künstlichem Dünger die Felder verarmt sind, daß die Gebäude und Maschinen heute repariert oder erneuert werden müssen, weil bisher durch die hohen Preise der Materialien selbst das Allernotwendigste zurückgestellt werden mußte.

Wenn die Landwirtschaft von den durch den Krieg geschlagenen Wunden sich auch jetzt in der Nachkriegszeit noch nicht erholt hat, so liegt das zum großen Teil daran, daß bisher in unserem Staate eine Wirtschaftspolitik gegeben wurde, welche die Landwirtschaft stark benachteiligte. Denn was die Industrie immer wieder verlangt hat, möglichst Stabilität im Handel und Verkehr, Förderung und Erleichterung des Absatzes auf dem Weltmarkt, kann doch auch mit Zug und Recht die Landwirtschaft beanspruchen, umso mehr, weil 70 Prozent aller Bewohner des polnischen Staates in der Landwirtschaft tätig sind. Alle Agrarländer sind darum auch nach Kräften bemüht, ihrer landwirtschaftlichen Produktion einen guten Absatz auf dem Weltmarkt zu verschaffen. Die baltischen Länder, Rumänien, Südslawen, ja selbst das kommunistische Russland, machen heute nach dieser Richtung hin die größten Anstrengungen. Diese vorwiegend agrarischen Länder sind sich eben bewußt, daß auch ihre in der Entwicklung begriffene Industrie den Schwankungen und Erschütterungen des Weltmarktes weniger ausgesetzt ist, wenn sie gleichzeitig gestützt wird auf den Unterbau einer blühenden, gesunden, einheimischen Landwirtschaft.

Die Gegner der Ausfuhr landwirtschaftlicher Erzeugnisse begründen ihre Ansicht nun hauptsächlich damit, daß die Preise für Lebensmittel durch die Ausfuhr eine unerschwingliche Höhe erreichen werden. Diese Bejurtheilung ist jedoch nicht stichhaltig. Der Weltmarktpreis für Roggen beträgt heute etwa 6½ Goldmark pro Zentner, für Weizen 8½ Goldmark. Es wird bei uns jetzt gezahlt für Roggen ca 4½ für Weizen 8 Goldmark. Sieht man in Betracht, daß der Export doch immerhin erhebliche Kosten an Bahnfracht, Händlerspesen, Verzinsung des dazu nötigen Kapitals verursacht, so wird man finden, daß die Preissteigerung nur eine mäßige sein wird. Dagegen wird ein glatterer Absatz stattfinden. Ich habe während des vergangenen Herbstes und Winters fast dauernd beobachten können, daß die Bauern mit ihren Getreidearten vor dem Kontor des Händlers standen und ihr Getreide nicht los wurden. Die Händler erklärten, daß sie allenfalls das Getreide nehmen könnten, daß sie aber nicht imstande sind, es zu bezahlen, weil die Mühlen keinen Bedarf hätten. Der Bauer müsse mindestens 1 bis 2 Wochen warten, ehe er Aussicht hätte, Geld zu bekommen. In verzweifelter Lage befanden sich dadurch oft diejenigen, die unter schweren Mühlen, bei manchmal 16stündiger Arbeitszeit täglich dem Ackerboden den meistens dürftigen Ertrag abzuringen. Das Finanzamt verlangt seine Steuern pünktlich; auch der Kaufmann und Handwerker, bei denen der Bauer seinen Bedarf einkauft, kann heute keinen Kredit geben. Ich habe in unzähligen Fällen gesehen, daß Bauern ihr Getreide 2 Millionen Polenmark unter dem notierten Börsenpreis verkaufen müssen, weil sie unbedingt sofort Geld brauchten. Dieser stockende Absatz ist ein Beweis, daß der Inlandsmarkt nicht imstande ist, die Produktion aufzunehmen, denn die Händler, Inhaber größerer Firmen, die mir als unbedingt reell bekannt sind, konnten nicht anders handeln, weil sie selber das Getreide nicht los werden konnten. Der Landwirt also, den die bittere Not nicht zum Verschludern seiner Produkte zwang — es gibt ein Minimum, unter dem auch dem Genügsamsten der Mensch zu verkaufen — hielt mit dem Verkauf zurück, und da es in den meisten Betrieben an entsprechenden Speichern und Ausbewahrungsräumen fehlt, blieb das Getreide ungebrochen im Stroh, den Witterungseinflüssen über dem Mäusefraß ausgesetzt. Wäre das, was in diesem Wirtschaftsjahr

## Herr Senator Trampezyński und seine Irrtümer.

Herr Trampezyński einst und jetzt. — Schutz der Minderheiten und der unbekümmerte Schuhvertrag. — Vergessene Dinge. — Der Grundpfeiler und seine Beseitigung. — Frankreichs Freundschaft und die polnischen Arbeiter als Sklaven. — Hier sind die Aufgaben.

(Wartshauer Sonderbericht des "Pos. Tageblatt")

Es gab eine nicht geringe Sensation im Senat, als der Senatsmarschall in eigener Person nach der kurzen aber treffenden Rede Habsbachs die Tribüne bestieg, nachdem er zuvor den Vorstoß abgelehnt hatte. Er sprach als Senator, nicht in der Rolle des Marschalls. Habsbach war ihm sehr unbehagen geworden. Der deutsche Senator hatte an ein Wort erinnert, das Trampezyński gefordert hatte, als er noch oppositionelle Pole im preußischen Landtag war. Denn Trampezyński war damals der Meinung, daß der Schuh der Minderheiten seineswegs nur eine innere Angelegenheit des Staates sei. So sprach der gleiche Mann, der heute den international geschlossenen Schuhvertrag für die Minderheiten in Polen einfordigen möchte. Trampezyński, wie alle Nationaldemokraten, und man kann auch wohl sagen, fast alle polnischen Parteien, hält die "Einnahme" des polnischen Volkes zum Schuh der Minderheiten und vor allem der Deutschen, für eine unerhörte Vergewaltigung Polens. Der Senatsmarschall meint sogar, er sei den Polen gleichsam untergeschoben worden, die ihn und seinen Inhalt sozusagen eine halbe Stunde, (!) bevor denn nun die Verhältnisse in Wirklichkeit hätten. Aber wie liegen

Herr Trampezyński, der höchste Volksbeauftragte des Landes, nennt das eine ungültige Einnahme, was nichts anderes ist, als eine Entscheidung auf Grund eines die Errichtung Polens betreffenden, feierlich anerkannten Vertragsabkommes. Ist das nicht eine geradeaus katastrophale Verirrung der Begriffe?

Man hat Polen zuerkannt, daß es um Änderungen des Vertrages einkommen könnte. Selbstverständlich! Denn die Gründer Polens glaubten, daß Polen seine feierlichen Versprechungen wahr machen werde und daß der Vertrag dann in seiner jetzigen Form überflüssig werden könnte. Die Versprechen sind nicht erfüllt worden. Ganz im Gegenteil. Die Entdeckung des ehemaligen preußischen Teilstaates ist das Ziel der großen Mehrheit des polnischen Volkes. Herr Siforski hat öffentlich in Polen dieses Ziel als das erstrebenswerte, das er durchführen wollte, hingestellt. Und gegen diese eingestandene Absicht der Entdeutschung ist und bleibt der Minderheitenvertrag der einzige Schuh.

Herr Trampezyński beklagt sich, daß die Polen in Deutschland ungeschickt seien. Aber wann hat man jemals, selbst in den schlimmsten Zeiten für Polen, in Deutschland Polen systematisch in großen Massen vertrieben, ihre Güter liquidiert, sie ausgewiesen und ihnen die Staatsbürgerschaft aberkannt. Wenn Ausweisungen vorliegen, besonders seit der Gründung Polens, so verschwinden sie doch zahlenmäßig und bezüglich der Stellung der Betriebsgruppen gegenüber dem in Polen üblichen Massenbetrieb. Wenn wirklich Polen schamlos geblieben sind, so geißelt das nicht in Deutschland, sondern in einem ganz anderen Lande, dessen Namen auszusprechen lange die polnische Höflichkeit verbietet. Heute aber spricht man diesen Namen aus, wenn auch schämlich und mit allen möglichen Rücksichten.

Denn dieses Land, in dem heute der polnische Arbeiter eine Slavenstellung einnimmt, wie etwa der javanische Kuli vor 20 Jahren, als Multotuli seinen welterschütternden "Maz Havelae" schrieb, in den holländischen Kulturen. Das holländische Gewissen ist seit vielen Jahren erwacht, und Arbeitersklaven gibt es nicht mehr in den holländischen Kolonien. Sie leben heute, wenn man denflaggenden Berichten glauben darf, in — zivilisierten Frankreich, und ihrer Nationalität nach sind es — Polen.

G. Werenciel zitiert heute im "Kurjer Polacki" das Schema für die Behandlung art polnischer Arbeiter, so wie es im französischen Zeitblatt "Le progrès agricole" gegeben wird. Ein ganzes Inquisitionsystem gegenüber dem polnischen Arbeiter wird angeraten, das damit beginnt, ihm sämtliche Papiere wegzunehmen und ihn von der Polizei als Vagabunden einsperren zu lassen, falls er seine Arbeitsstelle zu verlassen wünscht oder falls er sich eine andere Arbeitsgelegenheit suchen will. Wenn er seinen Kontakt nicht erneut will, so soll er unter Polizeibedienstung an die Grenze gebracht werden. Für Kontraktbruch von Seiten der polnischen Arbeiter sind schwere Strafen vorgesehen, während der Arbeitgeber meist im gleichen Falle freい ausgetragen. Und wie diese ausbeuterischen Kontrakte aussehen, darüber hat die polnische Presse, trotz ihrer Freundschaft für Frankreich, doch schon des öfteren berichtet müssen. Heute befindet sich ein Heer von 300000 polnischen Arbeitern in Frankreich und bei der stark zunehmenden Auswanderung wird die Zahl in Wölfe eine halbe Million erreicht haben. Man verweigert ihnen in Frankreich die nötigen Schulen und Kirchen. Und, so schreibt Werenciel, man sucht sie systematisch zu französisieren, indem man bei den Kindern beginnt, so daß die kommende Generation nach Möglichkeit bereits französisch angetan ist! Und was verlangt Polen? Werden irgendwie Repressalien angedroht, wie das bei jeder Kleinigkeit geschieht, wenn das "Unrecht" von deutscher Seite ausgingen ist? Nein! Es versucht die bestehende Konvention vom Jahre 1920 mit Frankreich auf dem Wege der Verhandlungen abzuändern. Und die Beziehungen erlauben sich schüchtern zu schreiben, daß diese Unterhandlungen außerordentlich schwierig und unheilhaft sein werden. Denn hier steht man auf dem Wehrstand französischer Unternehmertypen, mit denen sich die französische Regierung nicht überworfen will. Hier also, Herr Senatsmarschall, eröffnet sich ein weites Tätigkeitsgebiet zum Schuh der Mäuse im Russland.

Polen hat sich in all den letzten Jahren seines Bestehens nicht um den Minderheitenschutzvertrag gekümmernt. Man begann die

politische Wirklichkeit, indem man Hunderttausende von Deutschen in Bromberg, Thorn, Graudenz, Posen und anderen Städten und

Dörfern derart einschüchtert und belästigt ließ, daß sie, um Hab

und Gut und Leben besorgt, ihre alte Heimat fluchtartig verliehen.

Alle diese früher vorwiegend von deutscher Bevölkerung bewohnten Orte sind heute so gut wie ganz polonisiert. Dann erfolgten die

Liquidierungen, die Ausweisungen, die Überfahrungen, die Ausweisen

des vorher nicht angewiesenen polnischen Staatsbürgerschafts

und tausend andere Dinge, von denen die eine wie die an-

dere gegen den Minderheitenschutzvertrag verstoßen

würden. Die polnischen Behörden behaupteten, im Mchte

zu sein. Die Gequälten behaupteten das Gegenteil.

Wer sollte entscheiden? Sollte der Richter auch

gleichzeitig der Richter sein? Der Richter konnte nur

ein absolut unparteiischer sein. Ein durchaus Unbeteiligter

und dazu ein in jeder Hinsicht anerkannter Wissen-

schaftler des Österreichs. Gibt es unparteiischere, un-

beteiligtere und wissenschaftlichere Richter als die Herren des

Posener Tribunal? Nein! Diese Richter haben entschieden, und

allein auf diese Weise verdorben ist rechtzeitig auf den Markt des Auslandes gegangen, große Beiträge wertvoller Warenausländer in unser Land gelommen und hätten ihren Teil zur Belebung des gewerblichen Lebens und zur Verringerung der Arbeitslosigkeit beigetragen. Ferner ließe sich die Geflügel- und Eierproduktion verdoppeln, wenn sie nicht niedergehalten würde durch Ausfuhrverbote oder hohe Ausfuhrabgaben. Die verhältnismäßig geringe Preiserhöhung durch die Ausfuhr würde reichlich ausgeglichen durch vermehrten Absatz der Industrie an die einheimische Landbevölkerung, durch Belebung des Baugewerbes, durch vermehrte Arbeitsgelegenheit der arbeitenden Schichten. Denn was muß es dem Arbeiter, wenn er die Lebensmittel noch so billig bekommt, und er ist nicht imstande, selbst das billige Brot zu kaufen, weil dauernde Arbeitslosigkeit oder Feierschichten ihm das Dasein verkümmern. Er braucht doch außer Lebensmitteln auch Bekleidung, Brennmaterial usw. Erst wenn unser Wirtschaftsleben so weit ist, daß die Nachfrage nach Arbeitskräften größer ist als das Angebot, wird der Arbeiter in der Lage sein, ein sorgloses Dasein zu führen. Um dieses zu erreichen, muß unsere Lösung sein: Förderung der Produktion, nicht nur der industriellen, sondern auch der landwirtschaftlichen, nicht Abschöpfung unseres Wirtschaftslebens vom Auslande durch Zölle und Ausfuhrverbote.

Vielsach herrscht heute die Annahme, daß die Landwirtschaft sich in sofern in einer glücklichen Lage befindet, weil sie ihre Hypothesen durch die Geldentwertung losgeworden ist. Trifft dies auf der einen Seite zu, so darf man nicht vergessen, daß auch sämtliche Spareinlagen der Bauern verloren gegangen sind, denn der einfache Bauer ist nicht auf den Gedanken gekommen, seine Ersparnisse werbeständig anzulegen. Wenn man die Berichte der ländlichen Kreditgenossenschaften aus Jahren zurück betrachtet, so wird man finden, daß diese Genossenschaften vor dem Kriege mehr Spareinlagen hatten, als sie Gelder verliehen hatten. Hatte der Anfänger Schulden, so hatte der andere später ein kleines Kapital. In den bürgerlichen Betrieben ist es ebenfalls so üblich, daß die Kinder zu Hause bleiben und mit den Eltern um die Wette arbeiten und sparen, damit sie später auch irgendwie sich selbstständig machen können. Durch die Geldentwertung steht heute die bürgerliche Jugend völlig mittelloß da und hat nicht die geringsten Aussichten für die Zukunft. Die Lage des Bauerntums ist also heute in dieser Hinsicht nicht besser, sondern schlechter, als sie in der Vorkriegszeit war.

Die Ablehnung der Forderungen der Landwirtschaft nach besserem Absatz wird nun vielfach damit begründet, daß nur der Großgrundbesitz von der Ausfahrt Vorteile hätte, der Bauer aber, der nichts verlange, daran völlig uninteressiert sei. Diese These kann nicht oft genug widerlegt werden.

Auch der Bauer, selbst der kleinste, braucht in seiner Wirtschaft Breiter und Riegel, Spaten und Pflüge, Baumaterialien und

Wagentreinen, Maschinen und Erzähle, Kleider und Schuhe

und Brennmaterial, Geld zu Steuern. Diese Sachen fallen ihm nicht von den Bäumen, sondern er muß sie kaufen und zwar mit dem Erlös für die Produkte, die er von seiner Wirtschaft auf den Markt bringt. Auch der Landarbeiter der weniger auf Polen sieht, als auf reichliches Deputat und Land, hat seine besten Einnahmen aus dem Erlös verkaufter Produkte. Er ist mit interessiert, daß die Landwirtschaft gesund und lebensfähig ist.

Unzweckende Preise für landwirtschaftliche Produkte wären schließlich noch erträglich, wenn auch die industriellen Erzeugnisse entsprechend niedrig im Preise wären. Aber gerade das Gegenteil ist der Fall. Alles, was die Landwirtschaft an Produktionsmitteln nötig hat, ist unter Zugrundelegung des Goldpreises um 50 bis 200% teurer als in der Vorkriegszeit. Wie soll da die Landwirtschaft bestehen, wenn ihre Erzeugnisse dauernd unter dem Friedenspreis stehen? Hat die Industrie hohe Schuhzölle, welche sie vor der Konkurrenz des Auslandes schützt und welche die Preise für ihre Erzeugnisse im Inlande über dem Weltmarktpreis halten, dann billige man der Landwirtschaft wenigstens den Weltmarktpreis zu, ohne den sie nicht existieren kann. Unsere klimatischen Verhältnisse verlangen jürgältige Bearbeitung des Bodens, unser Acker braucht künstlichen Dünger, ohne den Höchsteiträge nicht zu erzielen sind. Die Preise für künstlichen Dünger stehen aber in keinem Verhältnis zu dem für Getreide, weshalb die Anwendung von Künstldünger heute auf ein Minimum beschränkt wird. Nicht bloß zum Schaden der Landwirte sondern auch zum Schaden des Staates und seiner Einwohner. Arbeitskräfte stehen bei uns im Gegensatz zu den westlichen Staaten genügend zur Verfügung. Kreisen wir eine gesunde Wirtschaftspolitik, und die Landwirtschaft wird in die Lage versetzt, ihre Produktion zu steigern, ja zur höchsten Blüte zu entfalten.

Ein bekannter deutscher Wirtschaftspolitiker hat einmal den Ausspruch getan, ein Land muß Waren exportieren oder Menschen. Für uns in Polen hat dieser Ausspruch seine doppelte Berechtigung. Die Existenz eines Volkes beruht immer darauf, was ein Land herbringt und was seine Bewohner an materiellen Gütern zu erzeugen vermögen. Auf Grönlands Esbergen oder im Wüstenland Sahara gedeihen weder Städte noch Dörfer. Wir in Polen sind in der glücklichen Lage, ausgedehnte Schäfte zu besitzen über und unter der Erde. Unter der Erde: Kohle, Eisen, Petroleum und andere Mineralien. Über der Erde einen kultivierbaren Acker. Möge eine weitsichtige Regierung es versuchen, durch eine kaufmännisch großzügige Wirtschaftspolitik diese Schäfte zu fördern und zu vermehren. Ohne freien Handel mit dem Auslande keine erhöhte Produktion, kein materielles Wohlergehen, ohne materielles Wohlergehen keine zufriedenen Staatsbürger.

## Der unbedeckte Minderheitenschutzvertrag.

Herr Senator Hasbach und Herr Senator Traupezhanski.

Gelegentlich der Ratifizierung des Vertrages von St. Germain führte Herr Senator Hasbach in der Sitzung vom 11. April folgendes aus:

Hohes Haus! Die Ratifizierung des Vertrages von St. Germain gibt uns Gelegenheit, über Staatsverträge im allgemeinen zu sprechen.

Meine Herren, die Vertragstreue ist die Voraussetzung aller Verträge zwischen Privaten und zwischen Staaten. Es ist schädlich und unzulässig, daß Personen in der Stellung eines Senatsmarschalls in der Öffentlichkeit sich dahin äußern, ein einmal geschlossener Vertrag, in diesem Falle der Minderheitenschutzvertrag, müsse gekündigt werden, weil er Polen als Kontrahenten dieses Vertrages unerträglich vorkommt.

Am 21. 1. 1918 sagte der Vertreter der polnischen Minderheit, Herr Traupezhanski, im preußischen Abgeordnetenhaus was folgt:

"Ich behaupte, daß, wenn jemand den Schuh der nationalen Minderheiten zwar für erforderlich, aber für eine Frage der inneren Politik erklärt, er sich und andere beläßt."

Der Senatsmarschall Traupezhanski tritt heute für Kündigung des Minderheitenschutzvertrages ein, der zwischen Polen und

den alliierten Mächten geschlossen wurde und heute ein wesentlicher Bestandteil unserer Konstitution ist.

Solche Äußerungen müssen das Vertrauen zu Polen vor der Welt untergraben und müssen einen schädlichen Einfluss auf die im Gange befindlichen Verhandlungen vor dem Völkerbund ausüben. Noch schädlicher für das Interesse unseres Landes muß aber wirken, wenn seitens unserer offiziellen Vertreter beim Völkerbund Zusagen im Namen der Regierung gemacht werden, an die sich die Regierung nicht hält.

In der Sitzung des Völkerbundrates am 14. 3. gab Herr Koźmiński folgende Erklärung ab:

"Polen betrachtet es als eine moralische Verpflichtung, in keiner Weise Interessen von Personen zu präjudizieren, deren Los von dem Ergebnis der Verhandlungen abhängt."

Trotz dieser Erklärung des Herrn Koźmiński erhalten wir in den letzten Tagen Nachrichten aus unserem Lande, wonach bis auf den heutigen Tag Wojewoden und Liquidationsamt sich weiter befinden, Personen, deren Staatsangehörigkeit nicht geklärt ist, die Staatsangehörigkeit abzuprägen und ihr Eigentum zu liquidierten resp. ihnen Eigentumsverwalter auf den Hof zu sehen. Über 20 Bauern, mehrere Großgrundbesitzer, darunter v. Koerber, v. Magnus, v. Wallenberg, Bachals, Graf Schönher und in den letzten Tagen die Herren Dlugos und Ritschhoff wendten sich hilfesuchend an uns.

Der Außenminister hat in der Kommission für auswärtige Angelegenheiten im Sejm erklärt, ihm sei von solcher einer Erklärung der polnischen Regierung vor dem Völkerbund nichts bekannt. Wie ist es möglich, daß von einer solchen im Namen der polnischen Regierung abgegebenen Erklärung der Außenminister nichts weiß, anstatt daß es seine Pflicht ist, dafür zu sorgen, daß solche Sicherungen sofort in die Tat umgesetzt werden!

Nach der Rede des Herrn Senator Hasbach ergriff Herr Marschall Traupezhanski das Wort und führte folgendes aus:

"Meine Herren! Herr Sen. Hasbach hat mich auf diese Attacke nicht vorbereitet, aber das hindert mich nicht, so weit dies die persönliche Erwähnung zuläßt, meine Stellungnahme zu erläutern.

Bu allererst muß mir Herr Senator Hasbach verzeihen, daß ich, der ich dieses hohe Amt im Senat bekleide, in den ersten hier vorgebrachten Worten erschlafe habe, daß ich meinen staatsbürglichen Rechten nicht entsage, d. h. in jeder Angelegenheit meine Meinung frei äußere, natürlich außerhalb meiner Amtsstätigkeit als Senatsmarschall.

Auch in dieser Beziehung hat Herr Sen. Hasbach recht, daß ich die von ihm artierten Worte tatsächlich im preußischen Abgeordnetenhaus im Jahre 1918 vorgebracht habe. Ja, neben Renner, einem Österreicher, war ich der erste in Europa, der dieser Meinung war, daß die Rechte der nationalen Minderheiten auf internationale Weise gesichert werden müssen, und dieser Meinung bin ich auch heute. Aber auf welchen Grundlagen soll das geschehen? Also, ich würde gern für Polen dafür einstehen, daß die nationalen Minderheiten auf internationale Weise geschützt werden, wenn dies allgemein Weltgrundfaß geworden ist. Über heute soll Polen eine Ausnahme bilden; der Völkerbund hat zwar das Recht, sich mit der Frage der Behandlung der Bürger deutscher Nationalität zu beschäftigen, doch haben wir nicht das Recht, unsere Stammesbrüder in Deutschland zu schützen.

Den Grund zu meinem Hervortreten bildete auch eine zweite Tatsache, d. h. die Entscheidung des Haager Tribunals über den Wortlaut des Minderheitenschutzvertrages, den Polen geschlossen hat. In diesem Entschluß hat das Haager Tribunal folch eine unerhörte Interpretation gegenüber uns ausgelegt. (Stimme: Siamachowski!) Ich behaupte dies nicht einmal. Das Haager Tribunal war von seiner Stellung aus gerecht, aber es hat uns die Augen geöffnet, daß, wenn man aus dem Traktat das herauslesen läßt, was das Haager Tribunal herausgelesen hat, so kann auf keinen Fall Polen, wie jedes andere Volk, das sich adelt, einen solchen Vertrag weiter aufrecht erhalten. Zum Glück ist im Art. 12 des Minderheitenschutzvertrages gesagt, daß Polen einen Antrag an den Völkerbund stellen kann, damit der Völkerbund die Vorzüglichkeiten des Traktats ändert. Wie Ihnen, meine Herren, bekannt ist, wurde der Minderheitenschutzvertrag auf dem Antrag geschieben, auch hörte ich, daß er eine halbe Stunde vor seiner Unterzeichnung präsentiert worden ist. (Stimme: Siamachowski!) Die Notwendigkeit einer Änderung vorausgehend, haben die Vertreter der großen Mächte in Art. 12 Polen das Recht vorbehalten, sich an den Völkerbundrat um Änderung des Traktats zu melden. Leider hat sich die Regierung bisher dazu nicht aufgerichtet, trotzdem es öffentliches Geheimnis und allgemeine Überzeugung der Gesellschaft ist, daß wir diese Änderungen fordern müssen. Ich habe mich aber in dieser Hinsicht mit der Regierung nicht verständigt. Ich behaupte jedoch, daß alle Juristen Polens die moralische Pflicht haben, an diese Arbeit heranzugehen, um diese Angelegenheit in rechtlicher Beziehung vorzubereiten.

Das beste Argument gegenüber dem Völkerbundrat wird das sein, wenn wir beweisen, daß, wenn wir uns auf den formalen Standpunkt stellen, so verbürgt ist uns das Traktat über. Das ist der Unterschied zwischen Ihnen und mir. Ich behaupte, daß, wenn wir uns auf den formalen Standpunkt stellen, so verbürgt ist uns das Traktat über.

haupt nicht. Ich will nicht behaupten, daß die Kündigung des Traktates notwendig sein wird, denn das würde den Interessen unseres Staates nicht entsprechen und schließlich ist der Inhalt der Art. 9—10 des Minderheitenschutzvertrages in unsere Konstitution aufgenommen. Wir haben gar nicht die Absicht, unsere Minderheiten zu schädigen; ich gehe sogar weiter und behaupte, daß wir unseren Stammesangehörigen im Osten mehr geben müssen, als ihnen der Minderheitenschutzvertrag zugesichert hat.

Der Artikel, den ich in der Zeitung in der Form eines Interviews veröffentlicht habe, hatte also dieses praktische Ziel, eine Rechtsdiskussion über dieses Thema hervorzurufen und gegenüber dem Völkerbundrat alle Trümpfe auszuwippen, die Polen dort gemessen kann. Ich habe dabei nicht als Marschall gehandelt, sondern als Jurist und Bürger, und ferner handelte ich auf Grund meiner Überzeugung und nur im Interesse des Landes."

## Von dem Wiederaufbau im Osten.

### Interpellation

der Abgeordneten Włodzisz, Franz und Genossen von der Deutschen Vereinigung im Sejm an den Herrn Minister für öffentliche Arbeiten wegen Überlassung von Bauholz zum Wiederaufbau von im Kriege zerstörten Ortschaften.

In zahlreichen Ortschaften ist den Einwohnern bisher nicht möglich gewesen, ihre durch den Krieg zerstörten und abgebrannten Gebäude wieder aufzubauen, da sie das nötige Bauholz nicht erhalten können. Bittegeiche an das staatliche Bureau für den Wiederaufbau, Bauholz aus staatlichen oder privaten Wäldern ihnen läufig zu überlassen, werden meistens abgelehnt. So haben sich u. a. die Bewohner der Kolonie Kulczyń, Gemeinde Hajnal, Kreis Włodzima, wiederholt an das staatliche Bureau für den Wiederaufbau in Włodzawa gewandt mit der Bitte, ihnen Bauholz zu überlassen; es wurde aber immer mit der Begründung abgelehnt, daß die Regierung jetzt kein Holz habe, aber später solches zur Verfügung stellen werde. Den letzten ablehnenden Bescheid vom 24. März d. J. fügen wir bei.

Die Besitzer der zerstörten Wirtschaften wohnen mit ihren Familien in Baracken, Erdhöhlen und Viehställen und führen ein menschenunwürdiges Leben. In Anbetracht der Notlage der Familien und der dauernden ablehnenden Bescheide fragen wir hiermit an:

1. Ist dem Herrn Minister bekannt, daß zahlreiche Besitzer zerstörter Wohn- und Wirtschaftsgebäude wiederholt um Überlassung von Bauholz erucht haben und daß die Geschäftsführer seitens der staatlichen Wiederaufbaubüros ablehnende Bescheide mit der Begründung erhalten, daß jetzt kein Holz vorhanden sei.

2. Ist der Herr Minister grundsätzlich wiedergekehrt um Überlassung von Bauholz zur Verfügung zu stellen, um die Notlage der Familien so schnell wie möglich zu mindern? Bejahendenfalls bitten wir die staatlichen Wiederaufbaubüros baldigst zu verständigen. Warschau, den 10. April 1924.

Die Interpellanten.

### Gegenseite.

#### Masaryk über Polen und Tschechien.

Herr Marian Sadowski, Professor an der Prager Universität für politische Sprache und Literaturgeschichte, veröffentlicht in der "Prager Presse" eine Unterredung, die er mit dem Präsidenten der tschechoslowakischen Republik Masaryk hatte. Zuerst war das Gespräch eine reine Unterhaltung über die verschiedensten literarischen Gebiete. Im weiteren Verlauf kam jedoch der Präsident Masaryk auf seine Reise nach Warschau zu sprechen, die er im Jahre 1887/88 unternommen hat. Das wichtigste aus der Unterredung ist die Befreiung der Gegenseite, die zwischen Polen und Tschechien bestehen.

Nach der Meinung des Präsidenten sollen diese Gegenseite ihren Ursprung im ehemals österreichischen Teilstaate und ganz besonders in Krakau haben. Diese Gegenseite sollen eine Frucht der früheren Politik sein, die Österreich trieb. Der Präsident behauptet, daß dieses System für Polen viel schädlicher war, als das preußische oder russische System.

Das russische System und das Schisma vereiteln das Gelingen der Versuche, alles zu russifizieren, was im Bereich Russlands lag, weil die innere Struktur nicht vorhanden war. Das preußische System hat die polnische Bevölkerung Arbeit und Ordnung gelehrt.

Unter diesem Gesichtspunkt betrachtet, hat darum das österreichische System schädlich gewirkt, da es den Charakter verdorben habe. Masaryk will als Abgeordneter des Wiener Parlaments die polnischen Verfassungspolitiker lange Zeit beobachtet haben. Wenn er auch die Richtung, die zur Versöhnung führen soll, als durchaus anerkennenswert bezeichnet, so weiß er den Konservativen in der Hauptstadt den Mangel an Mäßigung vor. Dort, wo Polen sich in der Opposition befand, hat sich der Charakter nicht verderben lassen.

## Mente.

Roman von E. Vely.

(44 Fortsetzung.)

(Nachdruck untersagt.)

"Ach!" Sie versuchte, sich hinter der Maschine zu erheben, aber der Schreck, seinen Namen hier von einem Fremden ausgesprochen zu hören, durchbebte sie so, daß sie hilflos auf ihren Stuhl zurückfiel. Der Rechtsanwalt mußte den angstvollen Blick verstanden haben, den sie auf die offene Tür hestete; er schloß sie.

"Sie — kommen — ach bitte —" Sie deutete auf einen Stuhl, der Herr blieb aber stehen. "Ich weiß nicht recht, was Hans — was Herr Niewert — Sie sind sein Freund? Ist er krank?"

Eine rührende Angst lag auf ihrem Gesicht.

"Nein — nur viel beschäftigt — augenblicklich —" sagte der Herr und zog ein Paar Papiere aus der Tasche. Dann ein Räuspern; ein Fenster war offen, aber die Luft war doch feucht und dumpfig.

"Ach ja, ich weiß — ich weiß!" Sie ließ den Kopf tief herabsinken. Am gestrigen Tage hatte sie vergeblich den Versuch gemacht, Hans zu sprechen. Auf ihr Klingeln war nicht geöffnet worden; bis zu später Abendstunde hatte sie im Hausschlaf gestanden, ob er wohl heimkehrte. Aber sie hatte vergeblich gewartet. Und Welch qualvolle Nacht es dann gewesen war hier in dem Zimmer mit der modrigen Luft, das am Tage von den Wollenschiebers und ihr gemeinsam benutzt wurde und wo man abends ein dürliges Lager für sie herrichtete. Aufgestapelte Kisten mit Stoffen und Schnüren und Nähgarn standen umher und machten es unmöglich, eine Art von Ordnung zu schaffen. Ein Schrank und eine Kommode quetschten sich hart bei dem Ofen mit ein paar Stühlen und einem alten Lehnsessel, die man zur Reparatur hergetragen. Auf dem Schrank war Meister Augusts Notenniederlage; da lagen zahllose Hefte, glt., mit auseinander Rändern, Lexikönen,

und sobaldrauf die Bibel. Daran durfte niemand rühren als er selber; wenn er eine freie Stunde hatte, holte er sie herab und blätterte darin. Eine Lampe mit grünem Papier schirm leuchtete ihm dann, die stand daneben. Hatte er Noten vor sich, so summte er leise die Melodie; war's die Bibel, nach welcher er gerissen, so hörte man ihn zitieren. Er hatte den Kopf in die Hand gestützt und sah von Zeit zu Zeit hinüber nach dem Bilde Luthers. "Der verstand's auch — ja der!"

Neben dem großen Reformator hatte das Bild Abts seines "zweiten Heiligen", seinen Platz erhalten. Die Rahmen und Gläser der beiden Bilder mußten ganz besonders sauber gehalten werden, nicht ein Staubchen duldet August Wollenschieber darauf. Mochte das Handwerk des Meisters noch so viel Schmutz und Staub in die enge Kellerwohnung gebracht haben, auf die beiden mußte Frau Lotte zuerst mit dem Wischtuch losgehen. Sie pflegte zuweilen zu sagen: "Wie'n Lamm so fromm is mein Alter und tut keiner Fliege was; aber wenn ich dagegen streiten wollte, daß der Luther und der Abt ein Segen für die Menschheit gemessen sind, dann wäre es ja wohl in unseren alten Tagen mit dem häuslichen Frieden am Ende."

Seitwärts vom Spiegel hing Frau Wollenschiebers Heiligtum, ein Bild von ihrem Minchen, schon etwas verblaßt. Das wurde von einem Heidekantz umrahmt.

Der Rechtsanwalt räusperte sich.

"Und da bin ich beauftragt, Fräulein Bernhard, über Ihre Zukunft mit Ihnen zu sprechen, sie zu regeln — in seinem Namen —"

Sie unterbrach ihn. "Das versiche ich nicht, mein Herr! Weiß nicht, was ein Dritter —" Und dann ein plötzlicher Laut des Schmerzes. "Wenn Hans nicht will, daß ich zu ihm komme, warum kommt er nicht hierher, so gut wie Sie — ein Fremder?"

"Aber, mein Fräulein —"

"Ich will nichts hören, nichts wissen, ich ängstige mich" — sie strich mit beiden Händen das goldene Haar

aus den Schläfen — vor Ihnen, mein Herr! Was hat ein Rechtsanwalt zwischen ihm und mir zu tun?" und dann halb verhauchend, "zwischen uns, die wir uns lieb haben, so lieb, wie es kein Fremder wissen kann?"

Die Papiere rasselten in der Hand des Herrn. Er trat an den Tisch, wo noch das Kaffeegeschirr der Familie Wollenschieber mit einigen Resten stand, und kam dann wieder in die Nähe der kleinen Putzmacherin.

"Mein Kind, beruhigen Sie sich vor allen Dingen! Wir haben ernste Sachen miteinander zu besprechen. Ich wiederhole, ich komme im Auftrage, mit weitgehender Vollmacht für Ihre Zukunft."

Ihre großen Augen sahen starr zu ihm hinüber.

"Meine Zukunft? — Die knüpft sich an die von Hans, wir gehören zu einander. Es gibt nichts zu beraten." Und dann hob sie lebhaft die Hände. "Und auch nichts zu ängstigen! Nein, gewiß nicht. Hans soll mir vertrauen, ich verlange keine besonderen Bestätigungen. Ich habe gewartet — geduldig! Ich will geduldig sein und weiter warten." Sie wurde blutrot und wandte den Blick ab.

"Es soll mir gleich sein, wenn er mich später heiratet, später — wir gehören vor Gott ja doch schon zusammen — es kommt vor, öfter vor, daß es nicht sein kann, wie man möchte —"

Der Rechtsanwalt sah das Lutherbild an der Wand an, einen sehr primitiven Druck. "Hier stehe ich — ich kann nicht anders —" war groß darüber lesbar.

Wahrhaftig, auch ihm wurde es schwer, aber es war sein Klient, der ihn hergesandt. Er konnte auch nicht anders, er mußte reden — wie jener!

"Fräulein Bernhard, wir Rechtsanwälte, wir sind ja halbe Weichhäuter, nicht wahr? Wie die Ärzte auch. Hören Sie mich ein wenig geduldig an! Herr Niewert — mein Kind, es mußte sein — hat mich natürlich aufgeklärt —"

Sie beugte sich über den blauweißen Stoff, atmete rasch und sah dann wieder zu ihm empor.

(Fortsetzung folgt.)

## Das neue Geld.

### Die Umtauschverfügung.

Am Sonnabend fand eine außerordentliche Sitzung des Ministeriums statt, in der ein Entwurf für die Verfüzung des Staatspräsidenten über die Änderung des Geldsystems im Verein mit der Gründung der „Bank Polski“ und der Einführung des Bloßes angenommen wurde. Der angenommene Entwurf stellt sich im Umlauf folgendermaßen dar: Die Summe der Polenmarkmission, die sich am Tage des Beginns der Tätigkeit der „Bank Polski“ im Umlauf befinden wird, darf nicht vergrößert werden. Die Relation der Polenmark zum Bloß wird in der Höhe von 1800 000 Polenmark für den Bloß festgesetzt. Bis 20. Juni kann jede Zahlung, die in polnischer Valuta zu leisten ist, gemäß der Wahl des Schuldners in Bloßscheinen der „Bank Polski“ oder in Polenmark nach der oben angegebenen Relation getätigt werden. Vom 1. Juli ab darf die volkische Mark auf das gesetzliche Zahlungsmittel zu sein. Der Umtausch der Polenmark in Scheine der „Bank Polski“ sowie Scheidebriefen bzw. Scheidebillets beginnt am 1. Juni. Bis zum 31. Mai 1925 nicht eingetauschte Polenmarknoten verlieren ihren Wert. Der Finanzminister wird ermächtigt, Scheidebillets bis zu 150 Millionen Bloß in Abhängigkeit von nicht höher als 2 Bloß zu emittieren. Die Scheidebillets, die als Zahlungsmittel Amortisationen von Verpflichtungen bis zu 10 Bloß bei jeder Auszahlung haben und in jeder Menge bei allen Einszahlungen durch die Finanzklassen angenommen werden, sollen bis zum 1. Januar 1925 die Bilans ersehen. Scheidebriefen werden statt der Scheidebillets vom 1. November bis zum 31. Januar 1925 herausgegeben. Dann verlieren nicht eingetauschte Scheidebillets ihren Wert. Mit dem Tage des Beginns der Tätigkeit der „Bank Polski“ geht die Landesdarlehenskasse unter den vom Finanzminister angenommenen Bindungen in Liquidation über.

## Republik Polen.

### Verhandlungen mit Frankreich.

In Paris fand am Sonnabend die Generalversammlung des Vereins zur kulturellen Unterstützung der polnischen Emigranten in Frankreich statt. Den Vorsitz führte der polnische Delegierte für die Konferenz über den Aufschwung der Emigrationskommunion Annaeum Sosak. Huzegen war auch der polnische Gesandte Chłapowski. Die Versammlung nahm den Bericht über die Tätigkeit der Vereinigung für das Jahr 1923 an und wählte den neuen Emigrationsrat. Der frühere Vorsitzende wurde wiedergewählt.

### Verhandlungen zwischen Danzig und Polen.

Die „Baltische Presse“ meldet, dass die polnisch-danzerischen Verhandlungen über den Warenverkehr unterbrochen worden sind, damit die Danziger Delegation Zeit hat, ihren Standpunkt festzulegen. Am 6. Mai werden die Verhandlungen wieder aufgenommen.

### Ordensverleihung.

Der Kriegsminister General Sileski schmückte am Sonnabend den rumänischen General Florea mit dem Tapferkeitskreuz.

### Erzbischof Cieplak in Polen.

Dem Erzbischof Cieplak wurde bei seinem Eintreffen in Wilna, wo sein Zug 20 Minuten hielt, ein begeistertes Empfang zuteil. Auf dem Bahnsteig waren verschiedene Delegationen mit Jüngern und Ortsleitern erschienen. Ferner waren u. a. Bischof Matulewicz, der Stadtpräsident Baszkowski und General Rydz-Smigly bei der Begrüßung zugegen. Nach der Überreichung von Blumen stieg der Erzbischof aus dem Wagen, begrüßte die einzelnen Delegationen, sprach durch die von Mittelschülern gebildeten Spalierreihen und trat auf den Platz vor dem Bahnhof. Hier dankte er in warmen Worten für die ihm zuteil gewordene Begrüßung und bemerkte, dass er als Held begrüßt werde, während er doch als Seefahrer der Polen in Russland doch nur seine Pflicht getan habe. Der Umpräfung des Erzbischofs folgte die Segenserteilung, worauf sich der hohe Guest in Begleitung von Vertretern der Behörden unter begeisterten Zurufen der Menge nach dem Salontorogen begab.

Am Sonntag 9 Uhr 30 Minuten vormittags traf der Erzbischof in Warschau ein. Auf dem Bahnhofe wurde er empfangen von General Karolowski, Monsignore Lauri, Bismarck-Studziński, Protolleches Przedzietzki, Prälat Olszak, Erzbischof Napp, Adam Ramonowski und zahlreichen Vertretern früherer polnischer Organisationen in Roskau und Petersburg. Der Erzbischof begab sich, mit unbefriedigbarer Begeisterung begrüßt, nach dem Empfangssaal auf dem Bahnhof, wo der Vorsitzende der Stadtverordnetenversammlung, Senator Balinski, eine Ansprache hielt. Darauf stieg der Erzbischof in einen Wagen, vor dem die Menge die Pferde ausspannte. In der Karmeliterkirche zelebrierte der Erzbischof eine Messe, worauf er sich nach dem erzbischöflichen Palais begab.

Um 12½ Uhr stellte der Ministerpräsident mit seiner Gemahlin dem Erzbischof einen Besuch ab.

### Unblutige Redakteure.

In der Nähe von Warschau fand am Sonnabend zwischen zwei Redakteuren ein Duell statt, das unblutig verlief.

### Bestattung der drei Feuerwehrleute in Lodz.

In Lodz wurden am Sonnabend bei dem Brande der Fabrik Anger ums Leben gekommenen Feuerwehrleute beerdigt. An dem Leichenbegängnis nahmen nach der „Agencia Echo“ 42 Delegationen 12 Abteilungen der Feuerwehr, 6 Ortsleiter und eine viertausendköpfige Volksmenge teil.

### Streikabbruch in Oberschlesien.

Der Streik in Oberschlesien kann als beigelegt angesehen werden. Am Sonnabend trafen nur noch einige Prozent der Arbeitnehmer ein. Heute, am Montag, haben alle Arbeiter die Arbeit wieder aufgenommen.

## Die Reparationskommission zum Sachverständigenbericht.

Am Sonnabend nachmittag um 8 Uhr fand eine Sitzung der Delegierten der Reparationskommission statt. Den Gegenstand der Verhandlungen bildete der Sachverständigenbericht. Die Kommission nahm nochmals endgültig von den Vorschlägen der Sachverständigen Kenntnis und fasste dann ihren einstimmigen Beschluss. Danach wird der Sachverständigenbericht von der Reparationskommission angenommen. Der Beschluss der Sachverständigenkommission lautet folgendermaßen: Die Reparationskommission hat sich nach Kenntnisnahme der Berichte der Sachverständigen auf den Standpunkt gestellt, dass sie die praktische Grundlage für die rasche Lösung des Reparationsproblems bilden. Sie ist deshalb geneigt, schon jetzt im Rahmen der ihr zustehenden Befugnisse die Schlussfolgerungen zu billigen und die vorgeschlagenen Methoden anzunehmen. Um die Durchführung zu erleichtern und zu beschleunigen, beabsichtigt die Reparationskommission den interalliierten Regierungen die Entscheidungen des Berichtes, die der Kompetenz der Regierungen unterstehen, zur Annahme zu empfehlen.

Die Reparationskommission sieht sich jedoch in die Notwendigkeit versetzt, ihre endgültige Zustimmung und ihre Initiative zu üben, bis die deutsche Regierung bereit ist, ihre Mitarbeit an den Plänen der Sachverständigen sicherzustellen. Zu diesem Zwecke wird die Reparationskommission am Donnerstag, dem 17. April, anhören, ob sei denn, dass die deutsche Regierung es vorgeht, eine kirchliche Antwort zu erteilen.

Wie wir schon bei unserer ersten Veröffentlichung der wesentlichen Punkte des Sachverständigenberichts betonten, standen sie in Berlin eine durchaus nüchternne, aber ebenso sachliche Aufnahme. Man ist in Berlin der allgemeinen Auffassung, sobald wie

möglich, nachdem das Gutachten durchverlesen ist, der Reparationskommission die Aufsicht der deutschen Regierung zu überstellen.

Der Sachverständigenbericht belont, dass seine Urheber die Fragen vom reinen wirtschaftlichen Standpunkt aus gesehen hätten. Nach den französischen Pressestimmen scheint es aber, als ob Frankreich nach wie vor den Schwerpunkt in die politische Auffassung verlege. Ein weiteres Spiel mit Micumverträgen und Muhrbesetzung gleich verzweigt dem uns Deutschen bekannten Mühlspiel. Frankreich verlangt die Verlängerung der Micumverträge. Das Ausland verweigert aber Deutschland jeden Micumvertrag, solange die Micumverträge bestehen. Ferner macht aber Frankreich die gesamte Lösung von der Gewährung einer ausländischen Anleihe an Deutschland abhängig. Das Mühlspiel wird weiter betrieben mit Garantien, Fäden und Sanktionen. Sicherlich zum großen Schaden der ganzen europäischen Wirtschaft, die ohne Deutschlands Gefundung nicht wieder zum rechten Gedanken kommen kann.

### Beileidskundgebungen zum Tode Stinnes.

In einfacher und um so kennzeichnender Form hat die Gattin Hugo Stinnes den Tod ihres Mannes angezeigt. Die Anzeige nennt ihn Hugo Stinnes, Kaufmann aus Mülheim an der Ruhr. Es unterliegt keinem Zweifel, dass das Werk dieses einfachen Kaufmanns bedeutet. Wir sagten schon an anderer Stelle, das Werk dieses Mannes weist in die neue deutsche Zukunft, die weltwirtschaftlich orientiert und aufgebaut ist auf dem Gedanken deutschen Volks- und Kulturgemeinschaft, die keine politische Grenze einengen kann. Denn ihrer ist das Reich des Geistes.

Gebrochene Beileidskundgebungen aus allen Teilen des Reiches und aus dem Ausland anlässlich des Todes Hugo Stinnes sind eingegangen. Ein tief empfundenes Telegramm landete die Baderstadt des Verstorbenen.

Der deutsche Reichspräsident telegraphierte:

„Zu dem Hinscheiden Ihres Herrn Gemahls spreche ich Ihnen verehrte gnädige Frau, und Ihren Kindern namens des Reichs herzlichste Teilnahme aus. Das deutsche Wirtschaftsleben verliert in Hugo Stinnes einen seiner tapfersten Führer, dessen unermüdliche Arbeit durch den zu frühen Tod jäh unterbrochen wurde. In schweren Zeiten hat der Verstorbe dem Reiche seinen erfahrenen Rat nie veragt. Sein Wirken und seine aufrichtige Persönlichkeit sichern ihm ein ehrendes Gedenken. Seien Sie, gnädige Frau, auch meines aufrichtigen Beileids gewiss.“

gez. Ebert.

## Deutsches Reich.

### Schneestürme in Norddeutschland.

Eine große Anzahl der von Berlin nach dem Westen führenden Telegraphen- und Telefonleitungen sind infolge harter Schneefälle in der Nordhälfte unterbrochen. Der Verkehr wird, soweit möglich, durch Umleitungen aufrecht erhalten. Auch in Hamburg sind infolge heftigen Schneesturms in den Fernsprechverbindungsleitungen zahlreiche Störungen aufgetreten. Die Verbindung nach Sachsen und Mitteldeutschland, dem Stuhrgebiet und nach Berlin sind besonders in Mitleidenschaft gezogen.

### Deutsche Kinderhilfe in Österreich.

Sonntagnachmittag 11 Uhr 40 Minuten verlassen die 500 Jungsänger des Berliner (Schwarzmeierschen) Kinderchores Berlin, um ihre vierjährige Sängerausfahrt durch die bedeutendsten Städte anzutreten. Die Eisenbahnverwaltung hat ihnen einen Sonderzug bereitgestellt. Die Fahrt erfolgt vom Stettiner Bahnhof. Der Geschäftsführer des österreichischen Bundes für Deutschlands Kinderhilfe, Dr. Neisser, der in Gemeinschaft mit dem Sekretär Dr. Mannscher vom österreichischen Bundesministerium für soziale Fürsorge die Vorarbeiten in aufwendiger Weise geleistet hatte, meist zurzeit in Berlin, um einen Transport deutscher Kinder nach Österreich zu leiten.

Dies ist das erfreulichste Zeichen der Zusammengehörigkeit der beiden Brüderländer. Kein Vertrag auf der Welt vermag zu trennen, was das Blut verbindet. „Blut ist ein ganz besonderer Saft.“

### Die Deutschen in Dänemark.

#### Ein Wahlaufruf.

Sehr viele Deutsche hat der Friedensvertrag von Versailles ihrem Mutterlande abgerissen. Es wohnen jetzt ebenfalls Deutsche außerhalb des Deutschen Reiches als innerhalb seiner Grenzen. Aber nicht nur in Europa, sondern auch in Amerika erwacht mit doberer Säfte das deutsche Zusammengehörigkeitsgefühl. Der Gedanke der großen deutschen Volks- und Kulturgemeinschaft wächst immer klarer empor. Das betont auch der Wahlaufruf der Deutschen in Dänemark.

Die Deutsche Partei ist ein Stützpunkt deutscher Volksgemeinschaft in dänischen Landen. Ihre Ziele sind deutsche Schulen und deutsche Gemeinden in eigener Verwaltung. Bekanntlich ist die dänische Politik der Wunsch der Aussangung der deutschen Minderheiten. Die Deutschen Norddeutschlands befürworten, das Bismarck-Diktat als ein unerhörtes Attentat gegen Deutschland, und sie waren auf eine neue Entscheidung, die kein Diktat sein wird und dem Willen des deutschen Volkes kein Recht gibt. Wir sind die Hüter des schleswig-holsteinischen Erbes. Deutsches und dänisches Leben können nebeneinander Raum haben, aber deutscher Staat und dänischer Staat müssen sich anders gegeneinander abgrenzen, als es durch Versailles geschehen ist.“

### Sprüche der Weisheit.

#### Pariser Begrüßungsreden.

Bei der lebigen Anwesenheit des rumänischen Königspaars in Paris hat der Präsident der französischen Republik Millerand eine begeisterte Rede auf seine Gäste gehalten. Er erklärte, dass derartige Sieg, der Elsass-Lothringen Frankreich zurückgegeben hat, es Rumänen erlaube, Barbaraben an sich zu nehmen, so mache dieser Sieg zwei Fälle großer Ungerechtigkeit wieder gut.

Die Rede erweckt den Eindruck, als ob Poincaré etwas vorgesagt hätte. — Aber — qu'en dira-t-on en Russie. Was wird Russland dazu sagen? Unter gespannter Aufsicht „Im Dienst — das Nicht“ hat bereits auf die vielen noch unklare Wichtigkeit der beharrlichen Frage hingewiesen und einen Teil der Antwort vorweggenommen.

### Das rumänische Königspaar in Paris.

An anderer Stelle haben wir bereits auf den Besuch des rumänischen Königspaars in Paris hingewiesen. Die Empfangszeremonien hatten bereits bei der Durchreise in Straßburg begonnen, wo das Königspaar kurze Aufenthalte nahm.

Auf dem Pariser Bahnhof erwartete es der Präsident der Republik Millerand, Poincaré und die Minister, der Gouverneur von Paris, der Polizeipräsident und andere hohe Würdenträger. Bei der Einfahrt zum Ministerium des Außenwesens, wo das Herrscherpaar wohnt, wurde es lebhaft begrüßt.

Das große Diner im Elysée, dem außer den hohen Staatswürdenträgern auch das diplomatische Corps bewohnte, nahm einen glänzenden Verlauf. Die Tische, die gehalten wurden, hatten einen stark politischen Einschlag, und der französische Präsident Millerand erinnerte daran, dass nach der erfolgten Angliederung Barbariens an Rumänien, das neue Großrumänien entstanden sei. Es wurden auch große Worte vom Frieden und der Innenhaltung der Friedenstritte durch defensive (!) Bündnisse gemacht.

Der König von Rumänien dankte in seiner Erwidlung für die französische Unterstützung während des Krieges, und auch er bejubte, dass alle Bündnisverträge rein defensiv Charakter tragen sollen.

In Russland hat man vor diesen Reden schon eine andere Auffassung über „Großrumäniens“ bestanden. Was es aber zu diesen

offiziellen Reden sagen wird, bleibt abzuwarten. Und sagt es überhaupt nichts, so ist unser Meinung nach sein Schweigen noch bedeckt und gewichtiger.

## Aus anderen Ländern.

### Der König von Griechenland protestiert.

Nach einer Pariser Meldung hat der König von Griechenland gegen seine von der Kammer vrostmärtige Abdankung protestiert. Ebenso gegen die Abschaltung der Dynastie in der Erbfolge. Er riecht eine Provinzialgebung an das griechische Volk, in der er jährling erlaubt, nicht auf die Krone zu verzichten.

Die griechische Regierung hat Maßregeln getroffen, um die Veröffentlichung und Verbreitung dieses Manifestes im Lande zu verhindern.

### In kurzen Worten.

Lossows Nachfolger. Wie aus München gemeldet wird, ist der Kommandeur der 7. Division, Generalmajor Streib von Kressenstein, der bisherige Artilleriekommandeur, zum Landeskommandanten in Bayern ernannt worden.

Erkrankung Lloyd Georges. Lloyd George ist an einer schweren Bronchitis, die auch schon die Lungen ergriffen hat, bedenklich erkrankt.

Ein Deutscher Freund. Der amerikanische Publizist Harry Hale ist nach längerer schwerer Krankheit in einem Münchener Krankenhaus gestorben. Hale hat sich in Deutschland durch seine publizistische Tätigkeit und seine auf die Erleichterung der Notlage der bedrängten deutschen Volkschichten gerichteten Bemühungen sehr verdient gemacht.

Italienische Sozialisten — Faschisten. Die Revolution in Turin und der Gewerkschaftsbund in Vologna haben am Donnerstag ihren Austritt aus der sozialistischen Partei vollzogen. Beide Gewerkschaftsorganisationen haben sich dem „Secolo“ zugeschlossen.

Gehaltsforderungen der deutschen Beamten. Im Reichsfinanzministerium beginnen am 14. d. Mts. die neuen Verhandlungen mit den Beamtenverbänden über die Forderung nach einer weiteren Erhöhung der Gehälter am 1. Mai. Die Verhandlungen führt für den Reichsfinanzminister der Ministerdirektor v. Schleichen.

## Letzte Meldungen.

### Regierungsbildung in Bayern.

Nach zuverlässigen Münchener Meldungen ist der Versuch über die Regierungsbildung eine Verständigung zwischen Bayerischer Volkspartei und Bölkischen Block herbeizuführen, gescheitert. Die Versprechungen sind als ergebnislos gestern abend abgebrochen worden. Die Bölkischen verlangten u. a. eine sofortige Aktion Bayerns für die Amtsentfernung des Reichspräsidenten Ebert.

### England zum Sachverständigenbericht.

Laut dem „Courant“ meldet die Reuter-Agentur gestern abend, dass das britische Kabinett am Vormittag den Dawes-Bericht zur Kenntnis genommen und gebilligt habe. Der Vertreter Englands in der Reparationskommission, Sir Bradbury, sei augewiesen worden, den Vorschlägen seine Zustimmung zu geben.

### Der Abbruch der Lohnverhandlungen.

Die Verhandlungen in der Berliner Industrie über den Neuanfang und die 20%ige Lohn erhöhung sind gestern ergebnislos abgebrochen worden. Die Industriellen erklären, bei den sinkenden Weltmarktpreisen keine neuen Biegungslinien machen zu können.

### Die Micumverträge.

Eine Meldung des „Matin“ besagt: In den Verhandlungen der Micum mit den Muhrvertretern hat sich eine bemerkenswerte Annäherung vollzogen. Die Mehrzahl der Muhrindustriellen hat einem Provisorium bis 15. Mai zugestimmt, sofern die Reichsregierung das Provisorium billigt. Die Entscheidung liegt jetzt beim Kabinett in Berlin.

### Dänische Wahlen.

Nach Copenhagen Meldungen erlangten bei den gestrigen Wahlen zum Folketing die gemäßigten Linke 45 Sitze, die Konservativen 28, die Sozialdemokraten 55, die radikale Linke 20 Sitze, die Deutschen 1 Sitze. Die gemäßigten Linken verlor 7 Sitze. Die Konservativen gewannen ein Mandat, die Radikalen 2 und die Sozialdemokraten 7 Mandate. Die Erwerbspartei verlor 3 Sitze. Es ist damit zu rechnen, dass die bisherige Koalition (gemäßigte Linke und Konservative) im neuen Folketing über 74 Sitze verfügen werde gegen 75 der Opposition (radikale Linke und Sozialdemokratie).

### Russland und Frankreich.

Auf die Note Poincarés zum Urteil im Kiewer Prozess hat Tschauder mit einer Gegennote geantwortet, in der er erklärt, dass die Note Poincaré die Souveränität Sowjetrußlands anstreite.

Statt Karten.  
Die Verlobung meiner Tochter  
**Hertha**  
mit dem Landwirt, Herrn  
**Rudolf Wilhelm**  
zeige ich hiermit ergebenst an  
**Maria Bötticher**  
verw. Amtsgerichtsrat.  
Bad Flinsberg (Schlesien)  
April 1924.

**Hertha Bötticher**  
**Rudolf Wilhelm**  
Verlobte.  
Beitzen.

Am Freitag, dem 18. und Sonnabend, den 19. April 1924  
bleiben unsere

## Kassenräume für jeglichen Verkehr geschlossen.

Bank für Handel und Gewerbe, Poznań  
Poznański bank dla handla i przemysłu  
Tow. A.K.C.

Danziger Privat-Akkum-Bank, Poznań.

Direction der Disconto-Gesellschaft Filiale Posen, Poznań.

Posen'sche Landesgenossenschaftsbank, sp. zap. z Poznań.

Prov.-Genossenschaftskasse für Posen, sp. zap. z Poznań.

Bank für Handel und Gewerbe, Poznań  
Poznański bank dla handla i przemysłu  
Tow. A.K.C.

Danziger Privat-Akkum-Bank, Poznań.

Direction der Disconto-Gesellschaft Filiale Posen, Poznań.

Posen'sche Landesgenossenschaftsbank, sp. zap. z Poznań.

Prov.-Genossenschaftskasse für Posen, sp. zap. z Poznań.

Posen, Kreuzkirche.

Freitag, d. 18. April,

abends 7½ Uhr:

### Johannes-Passion

v. Joh. Seb. Bach.

Eintrittskarten für 10, 5 und  
2 Mfl., Loge für 20 Mfl. m. d. Evangel. Vereinshauskond.

einerzig für die Armen  
der Kirche.

Empfehlen: Neul! Sofort  
lieferbar:

v. Agust, Lucie Berlier.

Von Karan u. rei. geb.

Richter Das Sojentodern

Ein phantastischer Roman,

geb.

Richter, Der Rosehag.

Eine ganz verlautete Hölle,

geb.

Ausführlich zu kaufen

Einige Werke u. r. Grie-

chische und römische Lite-

ratur.

Posener Buchdruckerei u.

Verlagsanstalt T. A.

Poznań, Biuletynka 6.

### Spieldaten des Großen Theaters.

Montag, den 14. 4. 7½ Uhr: „Laetme“, Oper von Delibes.

Dienstag, den 15. 4. 7½ Uhr: „Boccaccio“, Rom. Oper von Scibie.

Mittwoch, den 16. 4. 7 Uhr: „Symphonie-Konzert“

Donnerstag, Freitag, Sonnabend, Sonntag, Mo. tag. } Theater geschlossen.

den 20. 4. 7½ Uhr: „Puppensee“, Ballett.

den 21. 4. nachm.: „Halka“, Oper von Moniuszko. (Erstauführung Preise.)

den 21. 4. abends 7½ Uhr: „Die Glocken von Corneville“, Rom. Oper v. B. Janowitz.

### 4 Stunden ununterbrochen

dauert die Vorführung der beiden Serien zu je 6 Akten, zusammen 12 gewaltige Akte, die wir für diejenigen wiederholen, die infolge des grossen Andrangs

### Homers „Ilias“

nicht gesehen haben.

Nur 2 Tage: Montag und Dienstag.

### Teatr Pałacowy, plaz Wolności 6

um 4½ und 8 Uhr.

### Holz-Berkauf.

herrschafft Łomnica, Station Chrośnica, Poznań-Zgierz, ul. 1500 Jm. Grubenholz in langen

kiesern. Scheit- u. Anüppelholz sowie 80 Morgen Stubben zur Selbst

auch 3. fehländiger Verkauf. Meld. a. d. Obersförsterei Glashütte, Post Chrośnica, pow. Nowy Tomyśl. Der Oberförster.

Eine komplette

### Dampfmaschinen-Anlage,

bestehend aus: einer Zweizylinder-Dampfmaschine, 120 PS., einem Zweistammrohrschiffel, 70.10 qm Heizfläche, mit Treppenrostvorrichtung, Dampfpumpe, Injektor usw., vollständig überholt und betriebsfähig, ab Lager Danzig lieferbar. Für Montage steht gefülltes Fachpersonal zur Verfügung.

H. Rheinbay, I.-G., Danzig, Holzmarkt 24.

### Treibriemen

Fander & Brathuhn

Poznań ul. Śeweryna Mielżyńskiego 23. Telef. 4019



Ueböll  
die gute Ware  
erhält die Schuhe  
viele Jahre.

Die reiche  
Ausländer,  
vielen berühmten deutschen Herren  
wünschen glücklich Damen,  
wenn auch ohne Vermögen  
gibt die Ausl. Stabrenz,  
Berlin 113, Stabrenzstr. 48.

## Fest-Kaffee!

Tägl. frisch geröstet. Empfehle meine bekannten

### Spezial-Kaffee-Mischungen

Nr. 21 Festkaffee-Mischung . . . kg Mk. 14 800 000

Nr. 22 Guatamala-Mischung . . . kg " 14 800 000

Nr. 25 Haushalt Mischung . . . kg " 11 600 000

Postpakete zu 5 Milio franco.

Kaffee- und Tee-Import

### St. MILACHOWSKI

(früher Emmericher Waren-Expedition)

Poznań, ulica Fr. Ratajczaka (Ecke ulica 27. Grudnia) 1

Telephon 1604

## Limousine Presto, Tausch

bequem, in Luxusausführung, neue Maschine,  
12/35 K. M., zu günstigen Bedingungen zum  
Verkauf. Jackowskiego 15, ptr. lks.

## Freie Presse

Zentralorgan

für das

### Deutschland in Polen

Das nachweislich verbreitetste  
deutsche Nachrichtenblatt  
im polnischen Reiche.

Die „Freie Presse“ strebt lediglich die Wahrnehmung der Interessen der 2,000,000 Deutschen in Polen an und nimmt in eigenen Artikeln Stellung. Den Stammesbrüdern dieses und jenseits der Grenze, der streit über die Arbeit und Röte des Deutschlands im polnischen Reiche und nicht geistigen Anschluss an die deutschen Brüder der ganzen Welt. Da die „Freie Presse“ nicht nur in Kongreßpolen, sondern auch in Großpolen und Galizien weit verbreitet ist, ist sie ein wertvoller Informations- und Verkaufsstelle ihrer Freunde. Im ersten Teil der Woche erscheint die Wochenschrift „Der Volksfreund“, welche vorwiegend von der Sandbörse vertrieben wird. Probenummer auf Wunsch kostenlos.

### Freie Presse

Geschäftsstelle und Redaktion  
Lodz, Petrikauer Straße 86.

### Gut,

124 Morgen,  
alles in einem Flecken, bin ich  
willens sofort zu verkaufen.  
Gute Mittel- und Weizen-  
boden mit gutem totem und  
lebenden Inventar. Gebäude  
maßig.

Preis 70.000 Goldmark.

Kaltvorwerk,  
Kreis Graudenz.

### Obstbäume,

Früchte, Walnußbäume,  
Erdbeeren, Frucht- und  
Beerensträucher, Hoch-  
stamm-niedrig. u. Kleinst-  
rosen, Zierbäume und  
Sträucher, Alleebäume,  
Trauerbäume, Hecken-  
pflanzen, Kleisterpflanzen,  
Spargel- u. Erdbeer-  
pflanzen, perennierende Stau-  
dengewächse und verschiedene  
andere Gartenpflanzen in  
allergrößter Auswahl empfohlen.

Jul. Roß,  
Gartenbaubetrieb,  
Bydgoszcz,  
sw. Trójcy 15.

### Elektro- Bügeleisen,

110 u. 220 Volt, la. deutsches  
Fabrikat, 3 kg schwer, mit Zu-  
leitung pro Sitz. 22 Millionen  
Mt. sowie einen Polen L.  
Fassungen hat sehr billig  
abzuholen.

Kilian & Co.,  
Filiale Bydgoszcz,  
Marcinkowskiego 11.

### Treibriemen

Fander & Brathuhn

Poznań ul. Śeweryna Mielżyńskiego 23. Telef. 4019



## Eßkartoffeln

„Industrie“ und „Earle Rose“  
von 1½ Zoll aufwärts zur sofortigen  
Lieferung kaufst die Firma

Skrzetuski i S-ka  
Poznań, plac Wolności 7.

Telefon: „Skrzetuski“. Telefon 25-91.

Adresse: „Skrzetuski“. Telefon 25-91.

Posener Tageblatt

POZNAN, Zwierzyniecka 6.

**Gesetz**

vom 11. Dezember 1923 über Ruhestandsversorgung  
der Staatsbeamten und Berufsmilitärpersonen.

Dz. U. poz. 46/1924, Nr. 6.  
(Schluß)

Art. 85.

Unterbrechungen im Dienst (Art. 10), die vor dem Inkrafttreten des vorliegenden Gesetzes eingetreten sind, hindern nicht die Anrechnung der vorigen Dienstzeit. Diese Bestimmung verleiht jedoch nicht die Bestimmungen der früheren Teilungsstaaten über die Anrechnbarkeit von Jahren zu der zum Ruhestand berechtigenden Dienstzeit mit Ausnahme des Falle, welche die Entlassung aus einem Grunde politischer Natur betreffen.

Art. 87.

Die Witwen und Waisen emeritierter Staatsbeamten bzw. emeritierter Berufsmilitärs der früheren Teilungsstaaten, wenn sie das polnische Staatsbürgerecht besitzen im Sinne des Art. 2 des Gesetzes vom 20. 1. 1920 über die polnische Staatsbürgerschaft (Dz. U. R. P. Nr. 7, Pos. 44) ebenso auch wenn sie im Sinne des Art. 8 dieses Gesetzes als Bürger des polnischen Staates anerkannt sind, erhalten die Witwenpension bzw. Waisenpension in der im Abs. 1 des Art. 61 bzw. 62 festgesetzten Höhe von der im Art. 82 festgesetzten Ruhestandsversorgung unter Anwendung der Bestimmungen des Art. 83 des vorliegenden Gesetzes.

Betreffend der Bewilligung und der Bemessung der Witwen- und Waisenpensionen, wie auch des Rechtes, Beischwerte zu führen gegen die Bewilligung und Bemessung finden die Bestimmungen des Art. 83 des vorliegenden Gesetzes analoge Anwendung.

Art. 89.

Die Bestimmungen der Artikel 2, 3, 5, 6, 7, 17, Absatz 1 und 3 des Art. 19 und des Absatzes 2 des Art. 22, bezgl. der Art. 23, 24, 25, 27 und des Absatzes 1 des Art. 33, bezgl. der Art. 34, 36, 41, 46, 60 und des Absatzes 1 des Art. 61, ebenso der Art. 64, 69, 71, 72, 73, 74, 75, 78, 80, 84 und 88 des vorliegenden Gesetzes finden analoge Anwendung auf die emeritierten Staatsbeamten und Berufsmilitärs der früheren Teilungsstaaten, ebenso für ihre Witwen und Waisen.

Art. 90.

Alle emeritierten Staatsbeamten und emeritierter Militärpersonen der früheren Teilungsmächte, wie auch ihre Witwen und Waisen, die ihre Ruhestandsrechte noch nicht angemeldet haben, müssen zwecks Erlangung der Ruhestandsversorgung nach den Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes schriftliche Meldungen einreichen, jedoch nicht später als drei Monate nach dem Zeitpunkt des Inkrafttretens des vorliegenden Gesetzes, das ist der 10. April 1924. In diesem Falle wird die Ruhestandsversorgung ausgezahlt vom Tage des ersten Monats nach der Anmeldung; spätere Meldungen um die Versorgung können berücksichtigt werden nur auf Grund des Art. 8 des vorliegenden Gesetzes.

Kapitel II.

**Bestimmungen, die ausschließlich Staatsbeamten betreffen.**

Art. 92.

Den früheren Staatsbeamten, denen bisher nach keine Emeritur bewilligt worden ist bzw. den Emeriten der Teilungsmächte wird eine Ruhestandsbesoldung anerkannt und bemessen im Sinne des Art. 82 des vorliegenden Gesetzes durch die zuständigen Behörden 2. Instanz im Einvernehmen mit der betr. Finanzkammer.

Die schon im polnischen Staate anerkannten Ruhestandsbesoldungen werden von denselben Behörden 2. Instanz umgerechnet, welche sie bewilligt bzw. umgerechnet haben im Sinne des Gesetzes vom 28. 7. 21 (Dz. U. R. P. Nr. 70, Pos. 466).

Die von den Oberbehörden im Sinne des Gesetzes vom 28. 7. 1921 (Dz. U. R. P. Nr. 70, Pos. 466) vorläufig bewilligte, bzw. umgerechnete Ruhestandsbesoldung der Beamten bzw. der Emeriten der früheren Teilungsstaaten werden von den zuständigen Behörden 2. Instanz umgerechnet im Einvernehmen mit der betr. Finanzkammer.

Gegen die Bemessung einer Ruhestandsbesoldung steht dem Emeriten das Beschwerderecht zu an die zuständige Oberbehörde binnen 30 Tagen.

Die Bestimmungen des Art. 84 finden in diesem Falle analoge Anwendung.

Art. 93.

Die Beamten der früheren Teilungsmächte, die mangels eines Staats nicht in den Dienst im polnischen Staate angenommen sind, wenn sie polnische Staatsbürger sind im Sinne des Art. 2 des Gesetzes vom 20. Januar 1920 über die polnische Staatsbürgerschaft (Dz. U. R. P. Nr. 7, Pos. 44), ebenso auch wenn sie im Sinne des Art. 8 dieses Gesetzes als polnische Staatsbürger anerkannt sind, wenn ihnen bisher nicht eine Ruhestandsbesoldung aus dem polnischen Staatsstabs bemessen worden ist, — erlangen das Recht zur Realisierung der in den früheren Teilungsstaaten erworbene Ruhestandsrechte erst, nachdem die im Art. 28 des vorliegenden Gesetzes bezeichneten Bestimmungen eingetreten sind.

Art. 95.

Die emeritierten Beamten der früheren Teilungsstaaten, die nicht die polnische Dienststabs ausgedient haben und nicht das 50. Lebensjahr überschritten haben, aber ein Ruhestandsgehalt aus dem polnischen Staatsstabs beziehen, können vom Finanzminister oder den zuständigen Oberbehörde aufgerufen werden, sie einer Untersuchung durch einen Amtsarzt zu unterziehen zwecks Feststellung ihrer Tauglichkeit, damit sie in irgendeinem Maßstab in den Dienst gestellt werden können. Wenn der Emerit der Aufforderung, so wohl sich der ärztlichen Untersuchung zu unterziehen wie auch einen Dienst zu übernehmen, nicht Folge leistet, so verliert er das Recht auf das Ruhestandsgehalt.

Art. 103.

Den Berufsmilitärs der früheren Teilungsstaaten, denen in den früheren Teilungsstaaten, und zwar in Deutschland und Österreich-Ungarn vor dem 1. November 1918, in Aufstand vor dem 1. November 1917 ein lebenslängliches Gnadenstrafen beauftragt werden ist und welche mindestens zwölf Monate im polnischen Heer gedient haben, kann der Kriegsminister im Einvernehmen mit dem Finanzminister eine Ruhestandsversorgung bemessen unter den Bedingungen und bis zu der im Art. 82 voraussehenden Höhe.

Art. 108.

Den Berufsmilitärs der früheren Teilungsmächte, wenn sie polnische Staatsbürger sind im Sinne des Art. 2 des Gesetzes vom 20. 1. 1920 über die polnische Staatsbürgerschaft (Dz. U. R. P. Nr. 7, Pos. 44), wie auch wenn sie als polnische Staatsbürger anerkannt sind im Sinne des Art. 3 dieses Gesetzes, deren vor Ende 1919 um Aufnahme in das polnische Heer eingerichtete Bitte nicht erlaubt ist und denen bisher keine Ruhestandsversorgung in einem früheren Teilungsstaat anerkannt ist, und die mindestens 25 Jahre wirklichen Militärdienstes haben, der nach der Kalenderzeit berechnet ist, steht Ruhestandsversorgung zu in der im Art. 82 des vorliegenden Gesetzes festgesetzten Höhe.

Wenn Berufsmilitärs der früheren Teilungsmächte polnische Staatsbürger sind im Sinne des Art. 2 des Gesetzes vom 20. 1. 1920 über die polnische Staatsbürgerschaft (Dz. U. R. P. Nr. 7, Pos. 44), ebenso auch wenn diese als polnische Staatsbürger anerkannt sind im Sinne des Art. 3 dieses Gesetzes, so steht ihnen, falls sie nicht 25 Dienstjahre, aber mindestens 10 Jahre wirklichen, nach der Kalenderzeit berechnet Militärdienstes haben, falls ihre vor Ende 1919 eingerichtete Bitte um Aufnahme ins polnische Heer nicht berücksichtigt worden ist und sie erwerbsunfähig sind und kein Vermögen besitzen, eine einmalige Abfindung zu der Höhe von 50 Proz. der im Art. 104 des vorliegenden Gesetzes festgesetzten Abfindung.

In Bezug auf die Auszahlung der Abfindung werden die Bestimmungen des letzten Absatzes des Art. 104 in analoger Weise angewendet.

**Kapitel III.**  
**Bestimmungen, die ausschließlich Berufsmilitärs betreffen.**

Art. 99.

Die Bestimmungen des vorliegenden Gesetzes finden gleichfalls Anwendung auf:

1. Offiziere, Fähnriche und Unteroffiziere, welche diensttuft im polnischen Heer oder in polnischen Heeresformationen, die vom Staate anerkannt worden sind, vor dem Zeitpunkt der Möglichkeit den Charakter und die Rechte des Berufsmilitärs des polnischen Heeres zu erlangen, dauernd untauglich geworden sind infolge von Unfällen, die in Punkt 2 des Artikels 9 des vorliegenden Gesetzes erwähnt sind und in der Zeit dieses Dienstes eingetreten sind, und denen im Sinne des Art. 9 des Gesetzes vom 18. März 1921 über die Versorgung der Kriegsinvaliden und ihrer Familien, bezgl. über die Versorgung der Familien von Gefallenen und Verwundeten, deren Tod im urfachlichen Zusammenhang mit dem Militärdienst steht (Dz. U. R. P. Nr. 82, Pos. 195), das Recht auf eine Zulage für Schwergeschädigte zugeschenkt wird; auf welche Personen die obige Bestimmung angewendet wird, darüber entscheidet eine Kommission, die vom Kriegsminister ernannt wird mit Beteiligung eines vom Finanzminister ernannten Delegierten; die Dienstuntauglichkeit muß durch eine militärische Kommission festgestellt sein (Art. 14);

2. die Witwen und Waisen der oben erwähnten Personen, die infolge der in Punkt 2 des Art. 9 des vorliegenden Gesetzes erwähnten Ruhestandsversorgung unter Anwendung der Bestimmungen des Art. 82 des vorliegenden Gesetzes.

Betreffend der Bewilligung und der Bemessung der Witwen- und Waisenpensionen, wie auch des Rechtes, Beischwerte zu führen gegen die Bewilligung und Bemessung finden die Bestimmungen des Art. 83 des vorliegenden Gesetzes analoge Anwendung.

Art. 88.

Den Berufsmilitärs, die ins polnische Heer eingetreten sind und spätestens nach dem Ende des Jahres 1920 und vor dem Eintritt ins polnische Heer in einem der früheren Teilungsstaaten in der Selbstverwaltung gedient haben, wird zu der zum Ruhestandsgehalt berechtigenden Dienstzeit von der zur Festsetzung der Dienstzeit eingeschoben Kommission die Zeit dieses Dienstes oder dieser Arbeit angerechnet in einer Zahl nicht über 20 Jahre;

a) wenn der Berufsmilitär dauernd untauglich zur Leistung des Heeresdienstes geworden ist oder wenn er das 55. Lebensjahr übersteigt hat, in beiden Fällen unter der Bedingung, daß er im polnischen Heer mindestens 5 nach der Kalenderzeit berechnete Jahre abgedient hat;

b) wenn der Berufsmilitär im polnischen Heer mindestens 15 nach der Kalenderzeit berechnete Jahre abgedient hat und das 55. Lebensjahr überschritten hat. Die Zeit des Dienstes im polnischen Heer wird gerechnet vom Datum seines tatsächlichen Anfangs, jedoch nicht früher als vom 1. November 1918 an.

Art. 101.

Den Berufsmilitärs, die ins polnische Heer eingetreten sind und spätestens nach dem Ende des Jahres 1920 und vor dem Eintritt ins polnische Heer in einem der früheren Teilungsstaaten in der Selbstverwaltung gedient haben, wird zu der zum Ruhestandsgehalt berechtigenden Dienstzeit von der zur Festsetzung der Dienstzeit eingeschoben Kommission die Zeit dieses Dienstes oder dieser Arbeit angerechnet in einer Zahl nicht über 20 Jahre;

a) wenn der Berufsmilitär dauernd untauglich zur Leistung des Heeresdienstes geworden ist oder wenn er das 55. Lebensjahr übersteigt hat, in beiden Fällen unter der Bedingung, daß er im polnischen Heer mindestens 5 nach der Kalenderzeit berechnete Jahre abgedient hat;

b) wenn der Berufsmilitär im polnischen Heer mindestens 15 nach der Kalenderzeit berechnete Jahre abgedient hat und das 55. Lebensjahr überschritten hat. Die Zeit des Dienstes im polnischen Heer wird gerechnet vom Datum seines tatsächlichen Anfangs, jedoch nicht früher als vom 1. November 1918 an.

**Die neuen Fernsprechnummern**

des Posener Tageblatts und der Posener Buchdruckerei und Verlagsanstalt T. A. sind die

**Nummern 6105 und 6275.**

**Aus Stadt und Land.**

Posen, den 14. April.

**Neue Liquidierungen.**

Das Gesellschaftsblatt „Monitor Polski“ meldet in seiner Nr. 82, daß die Liquidationskommission zu Polen in der Sitzung vom 21. März d. J. die Liquidierung des nachstehend aufgeführten Grundbesitzes beschlossen hat:

In Kotusch, Kreis Schmiegel, Band 3 Karte 126 Eigentümer Ernst Kuhn und seine Ehefrau geb. Stalms; in Starzki Kissewitz Kreis Barten, Karte 45, Eigentümer Lucie Neuhauer; schätzliches Grundstück zu Buziąg (Buck), Band 7 Karte 271 Eigentümer Karl Baumgärtz; in Glembózec, Kreis Olsztyn, Band 1 Karte 8 Eigentümer Paul Soldau; in Kriegsheim, Kreis Wirsitz die Gründstücke Karte 12 Karte 275 und Band 11 Karte 211 Eigentümerin Eusebie ne Verkiel geb. Hanger; in Wrotzken, Kreis Wirsitz Grundstück Karte 34 Eigentümer Gottwald Krapp; in Blatnickow, Kreis Breitenbach Karte 68 Karte 27 Eigentümer Johann Keller und seine Ehefrau Pauline geb. Dahlke; in Gutezen, Kreis Gartow, Karte 229 Eigentümerin Marianne Götzinski geb. Alpin; in Briesen, Kreis Briesen, Karte 624 Eigentümer Karl Blumenau und seine Ehefrau Anna geb. Nemus; in Piastrowitz, Kreis Rennem, Karte 40 Eigentümer Friedrich Menzel und seine Ehefrau Martha geb. Sporkling; in Słonje, Kreis Zemburg, Karte 16 Eigentümer Johann Wielke und seine Ehefrau Aloja geb. Verndt; Grundstück in Bögatz, Kreis Dobrin, Band 24 Karte 1012 Eigentümer Emil Schäfer und seine Ehefrau Auguste geb. Künn; Stadtgrundstück in Barwischin, ul. Kralowska, Band 1, Karte 473 Eigentümer Dr. Grentzried, Gustav; Stadtgrundstück in Posen ul. Poznańska 14, Band 7, Karte 209, Eigentümer Hermann und Martin Krahn; Stadtgrundstück in Bromberg (Stadt nicht angegeben), Karte 179, Eigentümer Emil Beermann und seine Ehefrau Therese geb. Hinz.

**Die Abwanderung der Deutschen aus Polen.**

Die Abwanderung von und nach den an Polen abgetrennten Gebieten beträgt nach polnischen Pressemeldungen in der Zeit vom 1. November 1922 bis 31. Dezember 1923 insgesamt 49 411 Personen. Die Abwanderung hat sich im Laufe des Jahres 1923 immer mehr, wenn auch unregelmäßig, verringert und ist zum Jahresende auf einen unbedeutenden Umfang zurückgegangen. Insgesamt sind nach Deutschland bis Ende November 1922 779 412 Personen abgewandert. Rechnet man die jünger noch abgewanderten Personen hinzu, so erhält man die Zahl 826 323.

Die Abwanderung aus Polnisch-Oberschlesien hat sich im vergangenen Jahr auf rund 80 000 erhöht. Die Abwanderung aus Deutsch-Oberschlesien nach Polen beträgt rund 30 000 Personen.

Die Abwanderung aus dem Reichsgebiet nach Polen wird rund 20 000 Personen betragen. Somit dürfte Deutschland durch die Abwanderung einen Bevölkerungszuwachs von rund 803 300 Personen haben.

**Das Eigentumrecht an den vom Hochwasser ange schwemmten Gegenständen.**

Von der Pressestelle des Danziger Senats wird geschrieben: Bei dem diesjährigen Hochwasser ist eine Menge von Gegenständen, besonders von Holz, losgerissen und die Weichsel hinuntergetrieben worden. Ein Teil der Sachen wurde geborgen. Die Bergenden scheinen nun der Ansicht zu sein, daß die geborgenen Sachen ihr Eigentum seien. Das trifft jedoch nicht zu. Die Weichsel ist vielmehr folgend: a) für die Sachen, welche an den Ufern der Weichsel aufgetrieben und geborgen sind, gelten die Bestimmungen des B.G.B. über den Fund, besonders § 965, wonach der Finder Anzeige zu machen hat, und zwar wenn er die Empfangsberechtigten nicht kennt, unverzüglich der Polizeibehörde. Ferner die §§ 966 und 967, wonach der Finder zur Verantwortung der Sachen verpflichtet ist und auf Anordnung der Polizeibehörde die Sachen an die Polizeibehörden abzuliefern hat. Nach § 970 kann er Entschädigung für Aufwendungen verlangen und nach § 971 Finder-

lohn. b) für die in See hinausgetriebenen Sachen, die von der See auf den Strand geworfen und vom Strand aus geborgen worden sind gilt die Strandordnung von 1874, insbesondere der § 20. Auch hier nach in bei Verlust des Anspruchs auf Vergütungslohn, der sich nach Buch 4, Abschnitt 8, des Handelsgerichtsblattes regelt, von den geborgenen Gegenständen der nächsten Polizeibehörde oder dem Strandboot sofort Anzeige zu machen. Die Berger sind außerdem verpflichtet, die geborgenen Sachen zur Verfügung der Polizeibehörde und des Strandbootes zu stellen. Unterstreichung von Fundstücken wird nach § 246 des Strafgesetzbuches bestraft. Aus den oben angeführten Rechtsgründen ist dringend vor Unterstreichung zu warnen. Die Kinder bzw. Berger haben im eigenen Interesse die gefundenen bzw. geborgenen Sachen bei der Polizeibehörde anzumelden.

Diese Bestimmungen sind, da das Bürgerliche Gesetzbuch ja bekanntlich auch in Polen noch Rechtssatz hat, auch bei uns gültig.

**Aprilwetter.**

Zu den zahlreichen Ungeheuerlichkeiten der Witterung, an die wir uns sagen wir einmal seit einigen Tagen vor Weihnachten, haben gewöhnen müssen, ist am gestrigen zweiten Aprilsonntag, dem Palmsonntag, eine neue Überraschung sofern man von einer solchen überhaupt noch sprechen kann, gekommen. Gegen 9 Uhr, als sich die Kirchgänger zum Kirchengang rührten, begann es erst ganz allmählich, dann immer lebhauer zu schneien, zuletzt in einem Tempo, das einem Januartag alle Ehre gemacht hätte. Schließlich senkte sich Schneeflocken von ganz ungewöhnlicher Größe herab, wie sie normalen Schneeflocken nicht eigen sind. Und das ging so ungefähr drei Stunden ohne jede Unterbrechung fort, so daß wir schließlich wieder einmal den Anblick einer mehrere Zentimeter starken Schneedecke hatten. Während des Schneefalles wachten befand seine Ohren sogar Donnerrollen gehabt haben. Natürlich war der Schneemassen keine lange Lebensdauer beschieden. Die Sonnenwärme ließ ihre Wirkung aus, und bald waren die Schneemengen in große Wasserpütten umgewandelt. Diese Tatsache lähmte den Sonnabend nachmittagsverkehr ganz ungewöhnlich, und es ist kaum anzunehmen, daß die wenigen Geschäftsleute, die am gestrigen Palmsonntag von der Geschäftsfreiheit Gebrauch machten, auch nur im geringsten ihre Erwartungen auf ein gutes Geschäft erfüllt haben. Der 18. April war ein rechter Aprilsonntag mit allen seinen Launen. Ob uns die nächsten Tage und Wochen nicht noch weitere Überraschungen bringen werden? Im Jahre 1903 hatten wir am 26. April einen dezenten heitigen Schneefall, daß der Eisenbahnpfeiler mehrere Tage ins Stocken geriet.

# Der neue Zuckerpriis. Der Oberste Rat der polnischen Zuckerindustrie hat für die zweite Dekade des April den Preis für weißen Rüttelpulpa ohne Alz und Transportkosten auf 66,10 Schillingen pro 100 Kilogramm festgesetzt. Der Preis für Maisstärke ist wie immer, um 45 Prozent höher.

# Zuckergabe für die Löhnerarbeiter. Der Arbeitgeberverband für die deutsche Zuckerfabrik in Posen teilt mit: „

# Wirtschaftszeitung des Posener Tageblatts.

## Verkehr.

gethrt war, telegraphierte die Firma am Sonnabend an die Posener Kriminalpolizei, und dieser gelang es, Paluch festzunehmen. Dieser hatte nur noch rd. fünf Milliarden in seinem Besitz, während drei Milliarden verschwunden sind, ohne daß er über den Verbleib des Geldes zuverlässige Angaben machen kann. Er hatte sich, um die Zeit bis zur Absahrt des Abendzuges „nuktingend“ anzuhören, sich an solchen Stätten aufzuhalten, an denen man sich nicht langweilt und war schließlich auch in ein Weiberlokal geraten. Hier beginnt nun eine angeblich sinnlose Bezeichtheit einer gewisse Polle zu spielen. Er hat, wie er angibt, den Lockungen zweier Dirnen auf der Straße nicht widerstehen können und sie in ihre Wohnung begleitet, weich aber über die Straße um, keinerlei Angaben zu machen. Als er sich am Morgen zum Bahnhofe begeben wollte, bemerkte er, daß ihm rd. drei Milliarden fehlten, wovon etwa eine Milliarde auf Ausgaben für Getränke entfällt. Gegenwärtig befindet sich P. im Polizeigefängnis.

X Der 20-Milliarden-Diebstahl beim früheren Gutsbesitzer Behr in Kurnik ist inzwischen weiter aufgeklärt und etwa die Hälfte der Beträge in wieder herbeigeschafft worden. Der verhaftete Schmied Martin Szymkowicz hat sich inzwischen zu dem Geständnis bequemt, daß er seinen Einbrecheranteil doch nicht, wie er zuerst angab, verkauft hatte, sondern hat nun den Verkauf der Silbersachen angegeben, einen Wald bei Kurnik, wo sie, unter Sträuchern vergraben, aufgefunden wurden, über den Verbleib der anderen Sachen macht er sehr unwahrscheinlich klingende Angaben, nach denen die Teilnehmer am Einbruchsdiebstahl, angeblich Händler aus Łódź, sie im Besitz haben sollen. Diese Angaben verdienen wenig Glauben; es ist vielmehr anzunehmen, daß er selbst die Sachen entweder inzwischen verkauft oder irgendwo verstaut hat.

X Der Wasserstand der Warthe betrug Sonntag und Montag früh unverändert 3 Meter. Das Fallen des Wasserstandes hat demnach infolge des gestrigen Tiefwassers wieder einen Stillstand erfahren.

X Diebstähle. Gestohlen wurden: aus einer Gastwirtschaft am Alten Markt 5 ein Paket mit Rauchtabak und Zigaretten im Werte von 157 Millionen; aus einer Gastwirtschaft an der ul. Szwedzka Mielski 5 (fr. Käferstrasse) aus der Kürze 25 Aluminium-Kaffeekessel, Tischl. Tisch und sonstige Lebensmittel für 100 Millionen; aus einer Wohnung Piela 25 (fr. Bäderstrasse) 560 Millionen; aus einem Besucher des Starostwo Krajuw. 50 Dollar und einer Besucherin des St. Lazarus-Wochenmarkts eine Geldtasche mit 20 Millionen.

X Polizeilich festgenommen wurden am Sonnabend und Sonntag: 12 Betrunken, 17 Dirnen, 2 Personen wegen Veruntreuung, 1 geflüchtete Person, 4 Oddachlose, 1 Person wegen Ungehorsamverdachts, 2 Diebe, 2 Betrüger.

\* Konitz 9. April. In einem Eisenbahngüterwagen der Strecke Konitz-Stargard kam im Abteil dritter Klasse zu einer Messerstecherei. Ein Reverend aus Kleinpolen hatte sich ermordet von der langen Fahrt auf einer Bank ausgezeichnet. Hinzugezogene Personen sahen sich daher gesagt, zu ziehen. Auf der nächsten Haltestelle fand dann noch eine Frau in das Abteil. Doch der Fernreisende sah sich noch immer nicht veranlaßt, seine bequeme Lage zu ändern. Es entstand darüber ein Wortgericht und schließlich eine Schlägerei. Einer der Beteiligten zog darauf sein Messer und verletzte dem Galizier einen Stich in die Brust. Er hätte den Mann zu Tode gestochen, wenn er nicht von den übrigen Reisenden rechtzeitig entwaffnet worden wäre.

p. Schrimm, 14. April. Heute nacht wurden in dem Dorfe Vorowicze dem Arbeiter Szymanski 11 schwarze Hühner und ein Hahn gestohlen.

\* Tremessen 11. April. Zum evangelischen Baisenrat für die Stadt Tremessen wurde an Stelle des Herrn Gustav Warnke, der sein Mandat niedergelegt, der Schmidmeister Kurt Buss gewählt. Nachdem bei mehreren auf dem Domänen Lachthins gekideten Hunden die Tollwut amtlich festgestellt worden ist, hat der ausständige Kommissar für die Gemeinden Ebowice, Strzewko Koscielne, Gamm, Strzewko paczowice und Lusowice auf die Dauer vom drei Monaten die Hunde in der Gegend angeordnet.

Aus Kongresspolen und Galizien. \* Galisch, 9. April. Dieser Tage wollte die Blüschfabrik Müller durch einen ihrer Beamten in der Darlehnsklasse Anweisungen für 20 Milliarden Mark verkaufen, die in zwei Pakete zu 10 Milliarden verpakt waren. Ein Paket wurde dem Beamten aus der Tasche entwendet. Der Verdacht fiel auf zwei Personen, die sich zu dieser Zeit im Saale befanden. Als ein Beamter der Untersuchungspolizei erschien und alle im Saale anwesenden Personen durchsuchen wollte, wurden die Anweisungen im Saale gefunden. Die beiden Verdächtigen wurden in Haft genommen.

p. Łódź, 13. April. Seit dem 10. d. Ms. sind hier aus den Wohnungsläden ihrer Eltern drei Schwestern des Lehrerinnen inmarsch, und zwar die 14jährige Helene Wiegat, die 16jährige Janina Grodziska und die ebenso alte Irene Dranicka spurlos verschwunden. Ob sie entführt werden sind, oder ob sie freiwillig dem Elternhaus ferngeblieben sind, hat sich bisher nicht feststellen lassen.

## Zum Post-Abonnement!

Die Postämter lassen in der Zeit vom 15.-25. d. Ms. das Abonnement für den Monat Mai durch die Briefträger einzahlen. Wir bitten, die Bestellungen sofortig auszuführen. Obleich die Briefträger auch verpflichtet sind, noch nach dem 25. d. Ms. Bestellungen anzunehmen, machen wir darauf aufmerksam, daß nur die rechtsseitige Bestellung die pünktliche Lieferung der Zeitung beibürgt. Wer etwa erst am 28. die Biurów bestellt, kann nicht auf pünktliche Zustellung rechnen und muß die Nachlieferung der Anfang nächsten Monats erschienenen Nummern bei der Post beantragen. Es kostet dies 200 M. Extra-gebühr. — Wir bitten d. h. rechtzeitig zu bestellen und auch unserer Zeitung neue Peier zu zulassen!

## Geschäftsstelle des Posener Tageblatts.

### Wer vermittelt den Kauf oder die Pachtung eines Gutes

von ca. 1000-2000 Morgen, bei entsprechender Ver-  
gütung? Nur Vermieter, welche hierzu nachweislich in  
der Lage sind, wollen erforderliche Angaben unter **A. 6545**  
an die Geschäftsstelle dieses Blattes richten.

**Gut,** 530 Morgen, 250 000 M.; Gut, 300 Morgen,  
200 000 M.; Gut, 2.0 Morgen, 95 000 M.;  
Landwirtschaften, 17, 18, 20, 30, 35, 37,  
40, 43, 45, 50, 55, 56, 60, 63, 65, 70,  
76, 80, 90, 95, 100, 106, 110, 113, 124 und 125 Morgen,  
von 70 0 bis 600 0 M.; Gutswirtschaften mit und ohne  
Land; Gärtnerei, 15 000 M.; Villen, Landhäuser, für  
Ruhejahr oder Händler geeignet; Wassermühlen, Sägewerke  
in vollem Betriebe; Fabrikgrundstück, Jins- und  
Geschäftshäuser, Geschäft- und Büroräume günstig  
zu verkaufen.

Lakomy, Gleiwitz, König Friedr. chs. 2, Fernr. 769.

### Taurischer Einpänner,

tabelllos erhalten, mit neuem Polsterung, leicht federnd  
nicht Einpännernecke steht zu angemessenem Preise zum  
Verkauf.

20 Jn. eröffn. Rich'encundholz  
zu verkaufen. Angeb. u. N. N. 6585 a. d. Geschäft d. B.

(Speisen-Fabrik) f. sofortige  
Lieferung zum Export  
gegen Kasse gesucht.  
Vertreter deutscher Grosshandelsfirma  
in Bydgoszcz.

Firmen, welche Au-fuhr beüben, wollen Ellofferen  
senden unter Nr. 4728 an Annenzen-Expedition  
**C. B. Express**, Bydgoszcz.

### Kartoffeln

gegen Kasse gesucht.  
Vertreter deutscher Grosshandelsfirma  
in Bydgoszcz.

Firmen, welche Au-fuhr beüben, wollen Ellofferen  
senden unter Nr. 4728 an Annenzen-Expedition  
**C. B. Express**, Bydgoszcz.

### Großes Doppelhaus

im Mittelpunkt größerer Stadt Ostpreußens, in welchem  
ein altes und neues bestes

Wein- und Bierlokal  
betrieben wird, sofort zu verkaufen. Mähr. unter **B. 6337**  
an die Geschäftsstelle dieses Blattes erbeten

### Biehwage,

mit Schiebegewicht 1000 kg. Tragfähig.  
billig zu verkaufen. Dezmal- und Tschwagen  
sofort lieferbar, zu verkaufen.

F. Gräwe, Chodzież. Wagenbauanstalt.  
Für Landwirtschaft über 70 Wagen wird logisch eine

### evangel. Wirtschaftlerin

im Alter bis 42 Jahre geübt. Solche mit landwirt-  
schaftlichen Kenntnissen bevorzugt. Etwa Aussteuer erwünscht  
aber nicht Bezahlung. Spätere Heirat nicht ausgeschlossen.  
Angebot nur mit Bild und genauer Angabe  
der Familienverhältnisse unter **A. 6544** an die Geschäfts-  
stelle dieses Blattes erbeten.

### Altmetall

(Kupfer, Messing, Zink usw.)  
kaufen zu höchsten Tages-  
preisen ein.

I. Orlański ewski i Ska.,  
Maschinenfabrik  
und Metall-Gießerei,  
Poznań, ul. Mokotowska 35.

### 1 Govercoat

1 Schwarz, Sojūn 12/44  
1 Baaritow, Sojūn 12/44

1889, zu verkaufen  
Brautig. von 7. 8. 11. a. end. 12/45  
Poznań, ul. Mokotowska 15,  
II. Etage reine.

### Steinkohle, prä- prima Siebmasse u.

Asphal Washarpe  
zu sehr niedrigen Preisen  
erreicht die Firma A. Na-  
sielski, Poznań, ulica  
27. Grudnia 5. Tel. 2014

## Kurje der Posener Börse.

Motierungen in 1000

Bertypiere und Obligationen: 14. April 12 April

Biżut. zboż. we Ziemiowa Kredyt. 80% —

Szczec. Blok. Pożycja Panewkowa 1375 —

Banckite:

Anwiet. Pożyc. Sta. I-VII. Em. 510-500

Bani. Bezemielowicow I.-II. Em. 800

Bani. Em. Szopek Garbat. I.-XI. Em. — 1:00

Bolski Bani handl. Poznań I.-IX. 800

Pozn. Kam. Ziemiań I.-V. Em. 800

Bani. Bani Morz. I.-II. Em. 400

Industrieaktionen:

Em. 1-V. Em. 380

Bydgoszcz Fabr. Miedzi I.-II. Em. 200

Biżut. Szczec. Szopek I.-V. Em. 680

Biżut. Szczec. Szopek I.-V. Em. 200-197,5

Centrala Kolonow I.-VII. Em. 90

Centrala Stor I.-V. Em. 70

Autownia Szczec. I.-III. Em. 15000

Goplana I.-III. Em. 450

C. Hartwig. VI. Em. o. Bezigter. 150

Hartwig Rantowicow I.-II. Em. 1000

Hurt. Biżut. Pożyc. I.-V. Em. 30

Herzfeld. Wzorcowa I.-III. Em. 1325-1300

Nekta I.-IV. Em. exkl. Kup. 375

Urbana. Fabryka drzwi. iem. I-IV. — 1900-2000

Dr. Roman. Kain I.-IV. Em. 7500-8000

Mater. Budowlany. 200

Mon. Ziemiań I.-II. Em. 335

Mykromornial. V. Em. 220

S. Bendosz. I.-III. Em. 140

Wólkow. I.-III. m. 160-170

Paviera. Bydgoszcz I.-IV. Em. —

Bydgoszcz Fabr. Miedzi 140

Bois. Szkoła Drewna I.-VII. Em. 450

Pneumat. I.-IV. Em. ohne Bezigter. 40

Sarmatia I.-II. Em. 2200-2100

Tarczow. Wzorcowa I.-II. Em. 27

Ulanow. I.-IV. Em. 110

Uro. I.-III. Em. 1600

Unia (früher Benski) I.-II. III. Em. 2250-2200

Wagon. Dworcowa I.-IV. Em. 700

Wisk. Bydgoszcz I.-III. Em. 3500

Wojnowicza Szczecina I.-VI. Em. 90-95

Wojskowiczo Tom. Af. I.-III. Em. 150-140

Ziel. Kowar. Grodziskie I.-IV. Em. 440

exkl. Kup. 450

Tendenz: behauptet.

# Wiener Börse vom 11. 4. 1924. (Wölfische Werte in 1000 Kr.)

Mačz. 67-73. Lip. 57-60. Montany 96. Zieleniewski 496.

Apoll. 65, Kap. in 267, I. Ranta 1900. Galicia 2200. Schodnica 500.

V. Hypotez. 17, I. Koje. Böhm. 18 100. Rata 300. V. Malopole 10.

Ratka 58, Sol. Tschud. 73. Lipin 488. Silesia 40. Karp. 268.

Prakt. Tow. Ziel. 1875. Huta Poldi 588. Tsch. 40. Renn. 825. Nieme 130, Goleś. 1300. Stoda 1182.

## Posener Börse vom 14. April.

Dollar 920000-924000. Engl. Pfund 39740000.

Schweizer Franken 1615000. Frank. Frank. 548000.

## Posener Börse vom 12. April.

Devisen:

Belgien . . . . . 475000-471200 Brag . . . . . 277500-269500

Zu dem Osterfeste:

Helle: Kobylepoler Biere  
Dunkle: Senator, Koziel  
Olef

vollmundig und billig  
empfohlen in Flaschen und Gebinden

in Poznań:

Hurtownia Piw, Jerzy Krzywoń, Piekary 15,  
Telephon 2562-5374,  
Karolczak, St., Wroniecka 1,  
Lekkiewicz, Włodzisław, św. Wojciecha 26/27,  
Telephon 1858,  
Majchrzak, Walenty, Podgórska 8, Telephon 4197,  
Piechocki, St., Głogowska 114, Telephon 6182,  
Spiążka Ludwik, Wielkie Garbarz 23, Tel. 2281,  
Wawrzyniak, Jan, Chwaliszewo 68, Telephon 2729,  
Wiatr, Wodna 1,  
"Wulkan", Szamarzewskiego 47, Telephon 3173.

In Gniezno:

Ignacy Sowiński. — Telephon 190.

In Inowrocław:

Browary Śląska Kobylepole, Oddział inowrocławski. — Tel. 333.

In Kostrzyn:

Czesław Borchardt.

In Rydzewół:

Stanisław Pacek. — Telephon 21.

W. Hoppe. — Telephon 5.

In Środa:

L. Filipiński. — Telephon 140.

In Starołęka: M. May.

In Szamotuly:

B. P. Baehr. — Telephon 9.

In Toruń:

Browary Śląska Kobylepole, Oddział toruński. — Tel. 123.

In Trzemeszno: J. Grajkowski, A. Walow.

In Wronki Fr. Pacek.

**Arbeitsmarkt  
Ausschreibung.**

An der evangelischen Lehrerbildungsanstalt in Bielsko kommen mit dem 1. September 1924

**zwei Hauptlehrerstellen**

zur Besetzung eine für den Unterricht in der polnischen Sprache und eine für den Unterricht in Deutsch, Geschichte und Geographie. Bewerber, die der polnischen und der deutschen Sprache mächtig sind und das ministerelle Diplom für den Unterricht in diesen Gegenständen im Sinne des Gesetzes vom 26. September 1922 besitzen, wollen ihre entsprechend belehrten, an den Vorstand der evangelischen Lehrerbildungsanstalt zu richtenden Beweise bis zum 15. Mai 1924 an die Direktion der evangel. Lehrerbildungsanstalt in Bielsko einsenden. Mit den betreffenden Verstellungen sind die für die öffentlichen Seminare festgesetzten Gehaltsbezüge verbunden. Die Bewerber wollen angeben, wie viele Jahre sie in die neuen Dienste einzugehen wünschen.

Bielsko, den 8. April 1924.

Der Vorstand der evgl. Lehrerbildungsanstalt.

**Molkerei-Geschäftsführer**

zur selbständigen kaufmännischen und technischen  
Leitung unseres Molkereibetriebes gesucht.  
Praktische Ausbildung kann evtl. erfolgen.

Szwajcarski dwór, sp. z ogr. o.d.p.,  
Bydgoszcz, Molkerei- u. Bäckereigroßbetrieb

**Stütze der Hausfrau,**  
erfahren in allen Zweigen der Wirtschaft,  
Hausmeiderei erwünscht, wird per sofort  
bei Familienanschluß gesucht. Angebote mit  
Zeugnissen und Gehaltsansprüchen an

Frau Charlotte Lemke,  
Pleszew (Polen).

Für meine Filiale Langfuhr suche ich eine  
durchaus selbständige, sachkundige

erste

**Gefäuferin**  
für Damenkonfektion.

Nur wirklich gut empfohlene, aus der Branche  
hervorgangene Bewerberinnen haben Aussicht auf  
Engagement. Angebote mit Bild und Zeugnis  
abchiessen.

Nathan Sternfeld, Danzig.

Suche per sofort jüngeren  
**Assistenten od. Hofsbeamten**  
Jeh, Wziamów, pow. Koźmin.

# BRESLAU

8. – 11. Mai

## Landwirtschaftlicher Maschinenmarkt

Deutschlands grösste Ausstellung landwirtschaftl. Grossmaschinen u. Geräte.

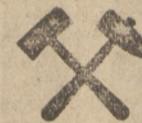
8. – 11. Mai

## Technische Messe.

8. Mai – 10. Juni

## Bau- und Betriebstechnische Ausstellung.

Vertreter: F. Meyerstein, Generalvertreter der Fa. Rudolf Mosse, Poznań, ul. Wroniecka 12.



Ständige Lieferung von

## Kohlen u. Koks

aus den tiefsten Gruben in ganzen Waggonladungen für Kohlenhändler, Zuckerfabriken, Mühlen, Fabriken, Zufuhrbahnen, Brennereien u. ä. in beliebiger Qualität empfiehlt zu günstigen Bedingungen

## Szafarkiewicz i Menzel

Poznań, ul. 27 Grudnia 19 I.

Bürostunden von 8 Uhr früh bis 6 Uhr abends ohne Unterbrechung.

Telephon Nr. 50-95.

ir drucken:  
Beliebtkarten  
Verlobungskarten  
Vermählungsanzeigen  
Trauerdrucksachen  
Briefbogen  
Briefumschläge  
Postkarten  
Redinungen  
Quittungen  
Schecks · Aktien  
Kataloge · Preislisten  
Reklame · Prospekte  
Plakate  
Flakthen · Etiketten  
Dissertationen  
Brochüren · Werke  
Zeitung  
Zeitschriften  
owie alle sonstigen

**Druckläden**  
für Buch- und Steindruck, in deutlicher u. polnischer Sprache,  
schnell, sauber und preiswert.  
Vorbereidungen zu Diensten.  
Posener Buchdruckerei  
und Verlagsanstalt T. A.  
Poznań, Zwierzyniecka 6.

Gebüdet, evangelischer, unverheirateter

## Inspektor

zum 1. 5. oder 15. 5. gesucht. Nicht über 30 Jahre. Polnische Sprachkenntnis erwünscht. Genaugen selbstgeschriebenem Lebenslauf mitzeugnissen, die nicht zurückgeladen werden, und Gehaltsanträgen erbeten an Administrator Spitzer, Rittergut Segartowic (Zegartowice) bei Brocawic, Kreis Chełmno (Tulm).

## Siehe Dame oder Herrn,

welche mir vorschriftsmässige Buchführung einrichten. Off. unt. L. 6634 an die Gesch. d. B.

Tüchtige fachkundige

## Verkäuferin

für Damenwäsche gesucht.

Angebote mit Bild und Zeugnisabschriften

Nathan Sternfeld,  
Danzig. (325)

Sofort oder später gesucht

## Stubenmädchen.

Nähern und Glanzplatten Bedingung. Zeugnisse, Gehalte.  
amtliche einsetzen an

Fran. Rüttner, Dom. Fabjanów,

pow. Jarocin, poczta Dobrzycia.

## Falzhufeisen,

Nr. 1, 2, 3, pro kg 550 000 M.,  
solange Vorrat reicht, empfiehlt

Firma

A. Nasielski, Poznań,

ul. 27. Grudnia 5. Tel. 2014.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

## Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

gesucht, die der schwächlichen Hausfrau liebevoll zur Seite steht. Kinder nicht im Hause. Angeb. unter J. B. 6641 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

Für eine mittlere Landwirtschaft wird für sofort

gegen hohen Lohn eine zuverlässige, evangelische

Stütze

## Confiserie Walerja Satyk

Poznań, Aleje Marcinkowskiego 6  
Telephon 3833. (neben der Post). Schließfach 330.

Erstkl. Konfitüren Geschäft am Platze  
empfiehlt ihre große reichhaltige

## Osterausstellung

in Schokoladen, Dessert- u. Marzipaneiern  
Schokoladen-Hasen und -Schäfchen.  
Große Auswahl in Struppen und schönen  
Osterbonbonnieren.

Gegründet 1901.

## K. Gaertig & Sp.

T. z o. p.

P o z n a n

Przedsiębiorstwo elektrotechniczne  
Gegr. 1903

Installations-Abteilung  
ul. Pocztowa 26 Tel. 3584.

führt aus

Elektrizitäts-Werke für Güter u. Gemeinden  
Elektrische Beleuchtungs-Anlagen  
Elektrische Kraftübertragungs-Anlagen

liefert

Akkumulatoren-Batterien  
Installations-Material  
Metalldrahtlampen

Werkstatt-Abteilung  
ul. Piłsudskiego 85. Tel. 3584.

repariert fabrikmäßig

Elektromotore  
Dynamomaschinen  
Elektrische Apparate

liefert

Elektrische Maschinen neu und gebraucht.

Die Wohnungsnot  
wird bei rationeller  
Sandverwertung  
durch die Herstellung von

## Kalksandsteinen

schnell beseitigt. — Ihre Fabrikation mit neuzeitlichen  
Spezialmaschinen nach bewährten Verfahren bringt

hohen Gewinn!

Nähre Auskunft, Vertreterbesuch  
und Materialprüfung kostenlos!

F. Komnick, Elbing In West-  
preußen

Viele hundert Anlagen in aller Welt ausgeführt.

Eine gebrauchte Einrichtung  
zum Wiederaufbau.

ab polnischem Standort verkäuflich.

Kirchennotiz.  
Christuskirche. Mittwoch, 6: Passionsgottesdienst  
Mittwoch, 8: Messe des  
Kirchenvorsteher. — Karfreitag  
10: Gottesd. Abend, danach  
Abendmahlseifer. 4: Liturgie  
Gottesdienstfeier.

Glas-Aquarium  
zu verkaufen. Heinrich,  
Sommerhaus (Schweizerhof) 19.

## Château Yquem

den besten Weißwein Frankreichs empfehlen

NYKA & POSŁUSZNY

Eratklassiges Wein- und Spirituosen-Versandhaus.  
Telephon 1194 Poznań Wrocławska 33-34.

## Oster-Geschenken

Przemysławka Eau de Cologne  
für Kenner

Halka

Chypre

Róża Polska

Puder Major und Maryla

hygienisch, unsichtbar,

Vor Nachahmungen wird gewarnt.

Henryk Zak, Poznań

Fabrik feiner Parfümerien.

Schmutzige und gewaschene

## Schaf-Wolle

kaufen wir

zu höchsten Tagespreisen, auch auf Grund  
fester Valuta.

Bemerkte Offeren erbeten

## Bank Koilecki Potocki i Ska.

Spółka Akcyjna.

Hauptgeschäft: Poznań, Aleje Marcinkowskiego 11.

Fernsprecher: 3010, 3020, 3026, 3028, 3048, 1791.

Zweiggeschäfte: Danzig, Warszawa Inowrocław,  
Ostrów, Toruń, Katowice, Wilno.

## Original Chilisalpeter

von unserem Lager in Poznań

und

## Superphosphat

im Umtausch gegen Getreide aus kommender Ernte

und gegen Barzahlung liefern wir um-  
gehend solange der Vorrat reicht.

## Poznański Bank Ziemię Sp. Akc.

Landwirtschaftliche Handelsabteilung.

Zentrale: Poznań, ul. Podgórska 10.

Filialen: Bydgoszcz, Grudziądz, Leszno, Ostrów.

Gegen Höchstgebot  
abzugeben:

gebraucht, aber gut erhalten:

- 1 Höhestrohelevator, 11 Meter (Flöther).
- 1 Breitsägemashine, 2½ Meter.
- 1 Dreschkasten für Göpel (Flegelrutsch).
- 1 Göpel, 2 spännig.
- 1 Kartoffelzudeckmashine, 4 reihig.
- 1 Kartoffeldämpfer (Benzli), 190 Liter.
- 1 Viehwage. 1 Rübenkern- (Mohrrüben, Brüten), Dübelmashine, 2 reihig, neu.
- 1 Kalkanstrichmashine, neu.
- 11 T-Träger, 16 Pr., 7 Meter lang.
- 30 Stück Gartenstühle.

Dürft unter R. 6378 an die Geschäftsstelle dieses Blattes.

## Bilanzkartoffeln,

1. "Pero"
  2. "Hindenburg" } Preis. Schleien bezogen. Amerikanisch durch
  3. "Intel" } die Wielkop. Izba Rolnicza, ferner
  4. "Paracotta", erhaben, verfaust
- Dominium Golina Wielka (Languhle),  
Adresse: Golina Wielka, pow. Rawicz, Station Sojanowo.

Zur sofortigen Lieferung empfiehlt ab meinem Lager  
komplett, transportable

Kreissägen,

600, 750 u. 800 mm Blattdurchm., zum Lang- u. Querschneiden,  
„Reform“ - Walzen - Schrotmühlen,

für Göpel- und Kraftbetrieb,

Zimmermann „Hallen“ - Drillmaschinen.

Paul Seler, Poznań, Przemysłowa 28.

Gut erhaltene hellgelbe

Eßzimmer-Einrichtung

zu verkaufen.

Poznań, Przeźnicza 1, II. Etage rech.

## Zur Beachtung!

Unteren Geschäftsfreunden zur Nachricht, daß  
unsere Telephonnummern geändert wurden.

Der Anruf für Posener Buchdruckerei und  
Verlagsanstalt T. R. und Posener Tageblatt  
ist von jetzt an unter

Nummer 6105 und 6275

durch Fernsprecher zu betätigen.